



TOGETHER
for a sustainable future

OCCASION

This publication has been made available to the public on the occasion of the 50th anniversary of the United Nations Industrial Development Organisation.



TOGETHER
for a sustainable future

DISCLAIMER

This document has been produced without formal United Nations editing. The designations employed and the presentation of the material in this document do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO) concerning the legal status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries, or its economic system or degree of development. Designations such as “developed”, “industrialized” and “developing” are intended for statistical convenience and do not necessarily express a judgment about the stage reached by a particular country or area in the development process. Mention of firm names or commercial products does not constitute an endorsement by UNIDO.

FAIR USE POLICY

Any part of this publication may be quoted and referenced for educational and research purposes without additional permission from UNIDO. However, those who make use of quoting and referencing this publication are requested to follow the Fair Use Policy of giving due credit to UNIDO.

CONTACT

Please contact publications@unido.org for further information concerning UNIDO publications.

For more information about UNIDO, please visit us at www.unido.org

15500-S

Distr. LIMITADA

UNIDO/PC.136
10 abril 1986

ORGANIZACION DE LAS NACIONES UNIDAS PARA
EL DESARROLLO INDUSTRIAL

ESPAÑOL
Original: INGLES

Reunión Intergubernamental de Alto Nivel
sobre Cooperación entre Países en Desarrollo
en la Esfera del Desarrollo de las Agroindustrias

Brasilia (Brasil), 18 a 22 de noviembre de 1985

INFORME*

* El presente documento es traducción de un texto que no ha pasado por los servicios de edición.

V.86-55534

4419C

Notas explicativas

Además de las abreviaturas, símbolos y términos comunes, en el presente informe se han utilizado las siguientes siglas:

- CEPD - Cooperación Económica entre Países en Desarrollo
- CTPD - Cooperación Técnica entre Países en Desarrollo
- FAO - Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación
- PNUD - Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo

La mención de empresas o productos comerciales no entraña respaldo alguno de la ONUDI.

INDICE

<u>Capítulo</u>		<u>Página</u>
	INTRODUCCION	4
I.	ORGANIZACION DE LA REUNION	5
II.	RESUMEN DE LAS EXPOSICIONES HECHAS EN SESION PLENARIA	8
III.	CONVERSACIONES BILATERALES Y MULTILATERALES	20
IV.	CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES	38

Anexos

I.	Lista de participantes	39
II.	Lista de documentos	44
III.	Documento de exposición de la posición adoptada sobre las tecnologías de elaboración integrada de alimentos apropiadas para los países de América Latina	45
IV.	Estudio de viabilidad del establecimiento de un sistema cooperativo para la producción, elaboración y comercialización de leche y productos lácteos	46

INTRODUCCION

La Declaración y Plan de Acción de Lima en materia de Desarrollo Industrial y Cooperación aprobados por la Segunda Conferencia General subrayaron la importancia de la cooperación económica y técnica entre países en desarrollo y la necesidad de desarrollar las agroindustrias y fomentar la integración de la agricultura y la industria en los países en desarrollo. La Cuarta Conferencia General de la ONUDI aprobó la resolución N° 7 sobre el fortalecimiento de la cooperación económica entre países en desarrollo, y la Asamblea General de las Naciones Unidas, en su resolución 39/216, reconoció que la cooperación económica entre países en desarrollo forma parte integrante de los esfuerzos para establecer el Nuevo Orden Económico Internacional y no sustituye a la cooperación entre los países desarrollados y los países en desarrollo ni constituye una opción respecto de ésta. La ONUDI ha atribuido y sigue atribuyendo gran importancia a la CEPD/CTPD, con miras al fomento de formas concretas de cooperación económica y técnica entre países en desarrollo.

La Reunión Intergubernamental de Alto Nivel sobre Cooperación entre Países en Desarrollo en la Esfera del Desarrollo de las Agroindustrias a que se refiere el presente informe fue organizada por la ONUDI, en colaboración con el Gobierno de la República Federativa del Brasil, y se celebró en Brasilia del 18 al 22 de noviembre de 1985. La Reunión se centró en las agroindustrias y dedicó sus esfuerzos al intercambio de experiencias entre los países participantes y a la concertación de acuerdos sobre proyectos concretos de cooperación mediante la armonización de las capacidades y necesidades de los países participantes.

I. ORGANIZACION DE LA REUNION

Asistieron a la Reunión participantes de los siguientes países: Argentina, Brasil, Costa Rica, China, Ecuador, Egipto, El Salvador, Ghana, India, Jamaica, Malasia, Mozambique, Nicaragua, Paraguay, Perú, Suriname, Trinidad y Tabago, Uruguay y Yugoslavia. Participó también en ella un observador de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO).

La lista de participantes figura en el Anexo I.

Discursos de apertura

El Ministro de Agricultura de Brasil inauguró oficialmente la Reunión Intergubernamental de Alto Nivel sobre Cooperación entre Países en Desarrollo en la Esfera del Desarrollo de las Agroindustrias. En su discurso de apertura, manifestó su reconocimiento a los delegados de los países en desarrollo y les dio la bienvenida y agradeció a la ONUDI la oportunidad que les brindaba de intercambiar opiniones y experiencias y de determinar esferas y proyectos de cooperación económica y técnica entre países en desarrollo.

El Ministro afirmó que el sector agroindustrial tenía sin lugar a dudas una importancia fundamental para todos los ámbitos de la economía. En el Brasil, a principios del decenio de 1980, más de 50.000 plantas industriales se ocupaban de la transformación de materias primas agropecuarias, y 650.000 trabajadores intervenían directamente en las actividades de ese sector, cuya producción representaba más del 20% de la producción industrial total. Agregó que las agroindustrias eran el centro de una serie de vínculos entre los sectores productivos. Además de incidir de forma directa sobre el empleo, la importancia de su repercusión sobre él se acrecentaba si se tenía en cuenta el número total de puestos de trabajo creados en los sectores de la agricultura, el comercio y los bienes de capital.

Señaló que las agroindustrias desempeñaban asimismo una función política sumamente importante. Constituyen el factor decisivo para integrar las políticas agrícola e industrial y ayudaban a los campesinos a fortalecer sus cooperativas, y, con ello, su organización. Para aplicar una estrategia orientada en ese sentido, era necesario atenerse a tres criterios principales. En primer lugar, había que crear agroindustrias que pudieran contribuir al desarrollo rural, y cuyos subproductos y capacidad financiera pudieran revertir al medio agrícola. En segundo lugar, era preciso conseguir que la agroindustria tuviera una escala adecuada y una localización regional a fin de potenciar el proceso de desarrollo rural. En tercer lugar, el desarrollo de las agroindustrias no debería basarse exclusivamente en la tradición y la experiencia nacionales, sino que habría de tener también en cuenta la experiencia de otros países en desarrollo.

El Ministro manifestó su esperanza de que la Reunión en curso contribuyera al fortalecimiento de la cooperación mutua, lo cual no sólo constituía un anhelo, sino también una necesidad impuesta por el proceso de desarrollo. A su juicio, los países en desarrollo sólo podrían solucionar los problemas del hambre y el desempleo, la denominada crisis de los modelos de desarrollo, mediante la cooperación técnica, económica y política entre ellos, y él estaba convencido de que la agroindustria era un sector idóneo para emprender esfuerzos en ese sentido.

El Coordinador de operaciones del sistema de las Naciones Unidas y Representante Residente del PNUD en el Brasil manifestó que se pretendía que la serie de reuniones intergubernamentales en la esfera de las agroindustrias constituyera una acción sistemática encaminada no sólo a fomentar el intercambio de experiencias, sino también a promover empresas conjuntas o programas de cooperación Sur-Sur de carácter concreto y duradero.

Afirmó que había que considerar a las agroindustrias parte integrante de la planificación socioeconómica nacional, tanto a nivel macroeconómico como microeconómico. El sistema de las Naciones Unidas para el Desarrollo, en general, y la ONUDI, en particular, podrían contribuir a fomentar el necesario intercambio sistemático de experiencias entre países en desarrollo y al perfeccionamiento de la programación mediante la aplicación de nuevos métodos de preparación y evaluación de proyectos industriales.

Hizo hincapié en la importancia del intercambio de experiencias y de las actividades conjuntas para el desarrollo de tecnologías industriales específicas y procedimientos de gestión idóneos, adaptados a las necesidades y a la situación de los países en desarrollo, y señaló que el apoyo del sistema de las Naciones Unidas para el Desarrollo seguiría siendo un factor complementario pero no sustitutivo de los acuerdos entre países. Por último, manifestó su esperanza de que la Reunión produjera resultados tangibles.

El representante de la ONUDI, Jefe de la Sección para la Cooperación Económica entre los Países en Desarrollo, dio las gracias al Gobierno y al pueblo del Brasil por haber acogido a la Reunión, así como por su excelente organización. Señaló que el objetivo último de la Reunión Intergubernamental de Alto Nivel consistía en fomentar la cooperación económica y técnica entre los países en desarrollo (CEPD/CTPD), y destacó y glosó los principales factores que la justificaban.

Declaró que la ONUDI, que después de haber actuado durante 18 años en el marco de la Secretaría de las Naciones Unidas estaba transformándose en organismo especializado, siempre había atribuido y seguiría atribuyendo gran importancia a la CEPD/CTPD, para cuyo fomento las agroindustrias constituirían uno de los sectores industriales importantes. Se había conseguido ya un cierto grado de cooperación en ese sector, pero quedaba aún un amplio margen para ampliarla y fortalecerla.

El representante de la ONUDI señaló que la Reunión se había organizado con el fin de armonizar las necesidades y las capacidades de los países participantes y de iniciar proyectos de cooperación. A su juicio, brindaría una oportunidad excepcional de fomentar la solidaridad entre los países en desarrollo mediante el logro de resultados concretos.

Elección de la Mesa

La Reunión eligió Presidente Honorario al Sr. Pedro SIMON, Ministro de Agricultura del Brasil.

La Reunión eligió a los siguientes miembros de la Mesa:

Fresidente: Sr. Rui Henrique P.L. de ALBUQUERQUE (Brasil)

Vicepresidentes: Sr. XU Ji (China)

Sr. Kanwaljit SINGH BAINS (India)

Sr. Abdel EL SAMAHY (Egipto)

Sr. Diego GANDARA (Ecuador)

Sr. Teófilo ALIAGA (Perú)

Relator: Sr. Richard BISWAHITRE KALLOE (Suriname)

Aprobación del programa

La Reunión aprobó el siguiente programa:

Apertura de la Reunión

Elección de Presidente, Vicepresidentes y Relator

Aprobación del programa

Declaraciones de los delegados

Conversaciones bilaterales y multilaterales sobre proyectos de cooperación

Aprobación del informe

Clausura de la Reunión.

Documentación

En el anexo II figura la lista de documentos preparados y distribuidos para la Reunión.

Aprobación del informe

La Reunión aprobó el informe en su última sesión plenaria, celebrada el 22 de noviembre de 1985.

II. RESUMEN DE LAS EXPOSICIONES HECHAS EN SESION PLENARIA

Presentación de un documento de la ONUDI

El Representante de la ONUDI presentó un documento titulado "Economic and Technical Co-operation among developing countries and UNIDO's activities in the field of Agro-Industry Development". Señaló que una de las principales preocupaciones de la ONUDI era la importancia del desarrollo de las agroindustrias. Subrayó que el concepto de CEPD/CTPD era un medio eficaz para acelerar el desarrollo industrial de los países en desarrollo. Presentó el programa CEPD/CTPD de la ONUDI y expuso cuáles eran sus objetivos y elementos. Señaló que dicho programa se proponía fomentar la cooperación subregional, regional e interregional basada en la solidaridad, la igualdad y el beneficio mutuo, ayudar a los países en desarrollo a formular y realizar políticas y establecer un marco de cooperación para el mejor aprovechamiento de sus recursos humanos, tecnológicos y financieros, y proporcionar apoyo activo para la ejecución de programas y proyectos de cooperación industrial. Expresó la esperanza de que esta Reunión Intergubernamental de Alto Nivel promovería y fortalecería las actividades de CEPD/CTPD y se traduciría en proyectos concretos.

Resumen de las declaraciones de los delegados

Brasil

El delegado del Brasil destacó los puntos siguientes de la estrategia de desarrollo agroindustrial: la necesidad de unificar las políticas de la agricultura y la industria; el papel de la agroindustria para la estabilización de los ingresos de los agricultores; la importancia de la agroindustria para generar recursos financieros en favor del desarrollo rural; la necesidad de nuevas formas de organización, administración comercial y capacitación en la agroindustria rural. Sugirió que se reforzaran las agroindustrias en los siguientes aspectos: dimensión adecuada, distribución regional, plantas polivalentes, integración con las empresas nacionales, y gestión a cargo de los agricultores y sus cooperativas.

Sugirió nueve esferas posibles de cooperación: políticas, planificación e instrumentos para el desarrollo agroindustrial; bioenergía; producción e industrialización de almidones; producción e industrialización de fibras vegetales; elaboración de frutas, hortalizas y productos animales; elaboración de grasas, aceites y piensos; insumos químicos, biológicos y mecánicos para la agricultura; equipo para la elaboración agroindustrial; y sistemas de almacenamiento y distribución.

Señaló que los núcleos agroindustriales del Ministerio de Agricultura establecerían los contactos necesarios a nivel institucional brasileño, y que los institutos y empresas de investigación brasileños prestarían apoyo técnico a los acuerdos bilaterales y multilaterales.

Egipto

El delegado de Egipto facilitó datos detallados sobre el desarrollo de las agroindustrias en su país e indicó que su Gobierno había procurado aumentar la productividad de las tierras de labranza mediante la utilización de nuevas variedades de arroz y la mecanización de las actividades de cultivo y recolección. El éxito obtenido el año anterior había sido notable. La producción de pastas comestibles (macarrones) había aumentado también, pasando

de 18.000 toneladas en 1952 a 202.000 toneladas en 1982. Gracias a ello el país podía exportar los excedentes de la cosecha de arroz. Las actividades del Gobierno egipcio en relación con las agroindustrias habían conseguido grandes éxitos en los dos años pasados. Había aumentado la producción de numerosos cultivos -tomates, naranjas, caña de azúcar y la mayoría de las hortalizas- mediante el perfeccionamiento de los métodos de cultivo, recolección y manipulación de cosechas.

Afirmó que la política reciente del Gobierno egipcio en el sector agroindustrial consistía en alcanzar dos objetivos principales, a saber: aumentar la producción con el fin de satisfacer las necesidades locales y exportar los excedentes, y transformar las aldeas haciendo que de unidades de consumo volvieran a ser unidades de producción.

India

El delegado de la India afirmó que su país había tenido mucho éxito en el aumento de la producción agrícola. En la producción de cereales panificables su país había pasado de 50 millones de toneladas en 1949-1950 a más de 151 millones de toneladas en 1984-1985. Se habían logrado también adelantos satisfactorios en otros cultivos como la caña de azúcar, el algodón, las semillas oleaginosas, las frutas y las hortalizas.

Se habían creado también industrias para la fabricación de insumos agrícolas, como fertilizantes, tractores, aperos, etc. La India tenía suficiente capacidad, en pequeños sectores bien organizados, para elaborar el arroz con cáscara, el trigo, el algodón, las semillas oleaginosas, las leguminosas, etc.

Señaló que, de los casi 60 millones de toneladas de frutas y hortalizas, tan sólo se elaboraba 1 tonelada aproximadamente. Factores como la disponibilidad ininterrumpida de materias primas, el alto costo del envasado, el carácter restringido del mercado y de las exportaciones se contaban entre las limitaciones importantes.

En general, se había dotado a las agroindustrias de infraestructuras de investigación y desarrollo para crear tecnología apropiada, capacitar mano de obra y prestar servicios de consultoría.

Se ofrecían los necesarios incentivos por medio de desgravaciones fiscales, financiamiento con bajos tipos de interés, etc., particularmente para el establecimiento de centros de elaboración en zonas rurales, a fin de estimular el desarrollo y empleo rurales. Recibía atención la idea de elaborar leyes alimentarias adecuadas y de lograr la normalización del equipo.

Señaló que la India desearía colaborar en la fabricación de galleta, de alimentos de alto contenido proteínico a base de trigo y soja, la preparación de alimentos ligeros, la elaboración de tomates y patatas, el envasado, el almacenamiento de cebollas, etc. La tecnología avanzada en la elaboración de aceites comestibles era también una esfera importante en la que su país deseaba colaborar. Entre los sectores prioritarios para la colaboración cabía mencionar el aprovechamiento de los desechos agrícolas y la producción de bioenergía.

Ecuador

El delegado de Ecuador afirmó que el sector agroindustrial representaba un porcentaje significativo de la economía del país, y que la política del Gobierno tendía a centrar todos los esfuerzos posibles en el desarrollo del sector.

La nueva política de expansión de las agroindustrias se proponía asegurar un desarrollo equilibrado y armonioso y crear puestos de trabajo, tecnología y divisas.

La estrategia utilizada se basaba en la explotación e industrialización de los recursos naturales que ofrecen una clara ventaja comparativa en el plano internacional y se proponía asegurar la integración del desarrollo intersectorial: acceso a las inversiones extranjeras con riesgos compartidos; transferencia apropiada y selectiva de tecnología; aplicación eficaz de sistemas regionales y subregionales de integración; acceso a nuevos mercados exteriores; aprovechamiento eficaz del capital invertido y de la capacidad instalada y puesta en práctica de una política viable de comprensión entre trabajadores y empresarios.

Presentó diversos proyectos para las conversaciones bilaterales y multilaterales.

Malasia

El delegado de Malasia afirmó que la agricultura de su país se hallaba dominada por los cultivos perennes, y que Malasia seguía siendo el productor más destacado de caucho natural (37%), que exporta a todo el mundo, palma de aceite (62%), pimienta (17%) y cacao. Estas materias primas proporcionaban la base para el desarrollo de las agroindustrias del país.

Afirmó que los neumáticos, los productos de látex y el calzado se contaban entre los productos más importantes fabricados a base de caucho. Estas industrias se consideraban aún pequeñas, con un valor de producción total anual de 800 millones de dólares de los EE.UU. Con respecto a la palma de aceite, las actividades de elaboración de productos derivados se habían limitado hasta entonces al refinado, mientras que el 97% de los 2,9 millones de toneladas de aceite crudo fueron exportados como aceite elaborado. Ahora bien, el aceite de palma podría elaborarse para obtener productos secundarios y terciarios. La manteca, el licor y el polvo de cacao eran los principales productos de las industrias basadas en el cacao. Las industrias de productos lácteos y de frutas y hortalizas seguían teniendo escasa importancia.

El Gobierno prestaba considerable atención al desarrollo de este subsector de la economía. Además de los incentivos fiscales y de otra índole, el Gobierno facilitaba fuertes servicios de apoyo para generar tecnologías apropiadas rentables, otorgar facilidades de crédito interesantes y promover y comercializar los productos en el mercado internacional.

China

El delegado de China informó a la Reunión sobre el desarrollo agrícola de su país, que se centraba en aquellas industrias que habían dado impulso a la rápida expansión del sector agrícola de China y el vigoroso desarrollo de pequeñas empresas en las zonas rurales.

Declaró que en los últimos decenios el Gobierno chino había llevado a cabo intercambios económicos y técnicos de amplio alcance con otros países en desarrollo, y que un componente muy importante de estos intercambios era la cooperación en la esfera de las agroindustrias. Mencionó que los departamentos competentes del Gobierno chino habían enviado diferentes grupos de expertos a muchos países de Asia, Africa y América Latina para asesorarles en el cultivo de arroz y hortalizas y en la avicultura. Tal cooperación había demostrado ser mutuamente beneficiosa. China acumulaba alguna experiencia en la construcción de pequeñas centrales hidroeléctricas, en el aprovechamiento del biogás, en la construcción de fábricas pequeñas y medianas de fertilizantes químicos y en la difusión de máquinas para transplantar arroz y de motocultivadoras en las zonas rurales, etc. Había posibilidades de fomentar la cooperación económica y técnica entre China y otros países en desarrollo en los sectores mencionados.

Dijo que muchos países en desarrollo, incluidos países latinoamericanos, adquirían experiencia en el desarrollo de la agricultura, de la zootecnia y de la elaboración de la carne, China estaba también interesada en conocer estas experiencias.

Confiaba en que se ampliaría la cooperación entre los países en desarrollo. Insistió en la importancia de las visitas recíprocas de representantes de dichos países.

Paraguay

El delegado del Paraguay dijo que la economía de su país fundaba principalmente su desarrollo en la agricultura, la ganadería y la silvicultura. Estos sectores proporcionaban casi el 35% del PNB y daban empleo al 43% de la población económicamente activa.

De la totalidad del PNB, el 16% procedía del sector industrial, que daba empleo al 14% de la población económicamente activa. Las agroindustrias del Paraguay producían alimentos, bebidas, tabaco, textiles, prendas de vestir, cuero, calzado, madera de construcción, muebles y algunos productos del sector químico. Todos ellos representaban conjuntamente el 67% de la producción industrial.

Ofreció cooperación en las siguientes esferas: apicultura moderna, producción de miel, jalea real (miel obtenida de las abejas reinas), producción de reinas mejoradas, cría de peces en viveros y producción de yerba mate. Por otra parte, buscaba cooperación en las siguientes esferas: textiles y prendas de vestir, aceites comestibles e industriales, industrialización de la ganadería, cría de ganado porcino, avicultura y pesca, producción de frutas y hortalizas, industria de la madera de construcción, industria del alcohol para combustibles, industria de embotellado, bienes de capital para la agricultura, cría de ganado vacuno y silvicultura.

Ghana

El delegado de Ghana esbozó la estructura de la industria manufacturera de su país y señaló que la agroindustria constituía su subsector más importante.

Clasificó las agroindustrias en dos grupos principales, el de los alimentos y el no alimentario, cada uno de los cuales estaba constituido a su vez por empresas autóctonas y empresas modernas. Destacó los problemas con

que se enfrentaba cada grupo. Señaló que las industrias autóctonas eran pequeñas y que dentro de las industrias modernas podían encontrarse grandes, medianas y pequeñas empresas. Mencionó brevemente el establecimiento de la Junta Nacional de Pequeñas Industrias, cuyo objetivo era la promoción y desarrollo de pequeñas industrias, especialmente agroindustrias.

A continuación centró la atención en las posibles necesidades de las agroindustrias dentro del concepto de CEPD/CTPD, que incluían la preparación de perfiles de pequeñas industrias, estudios de viabilidad técnicoeconómica para encontrar alternativas adecuadas a los procedimientos manufactureros, cursos prácticos para pequeñas industrias, el establecimiento de fábricas de concentrados de frutas y de piezas de repuesto, la rehabilitación de fábricas abandonadas, la reactivación de plantas ociosas, la capacitación de mano de obra y la transferencia de tecnología.

Finalmente, anunció la celebración en Ghana, del 1° al 10 de marzo de 1986, de la Primera Feria Industrial y Tecnológica e invitó a los países representados en la Reunión a participar en ella.

Yugoslavia

El delegado de Yugoslavia expresó que su país estaba dispuesto a compartir con otros países en desarrollo interesados su experiencia en el desarrollo de la agroindustria. Informó a la Reunión de los logros de Yugoslavia en el campo de la producción de alimentos y señaló que su país estaba dispuesto a concertar un acuerdo de cooperación a largo plazo sobre una base de empresa conjunta con otros países interesados. Indicó que Yugoslavia estaba dispuesta también a ofrecer cooperación en 17 esferas relacionadas con la agroindustria y mencionó algunas de ellas: diseño, construcción y equipamiento de complejos agroindustriales; preparación de estudios de viabilidad, establecimiento de explotaciones agrícolas; equipo de producción; instalaciones de elaboración y almacenamiento, incluidas las destinadas a todo tipo de carne, leche, huevos y pescado, construcción de sistemas de riego y saneamiento de tierra; construcción de instalaciones de elaboración agroindustrial.

Señaló que Yugoslavia estaba dispuesta a ofrecer equipos y servicios a aquellos países interesados que tenían dificultades financieras, sobre la base del intercambio de productos.

Uruguay

La delegada del Uruguay explicó el examen a que estaba siendo sometida en su país la política agroindustrial con miras a la revitalización del sector. Señaló que las actividades agroindustriales, junto con otros sectores, eran de gran importancia para el país en su proceso de consolidación económica, ya que sentaban las bases para una economía orientada a la exportación.

Informó a la Reunión que los resultados de ese examen llevaron al reconocimiento de que debía hacerse todo lo posible para modernizar este sector, incluidos sus aspectos tecnológicos, a fin de lograr una alta productividad, teniendo presente la escasez de las materias primas disponibles.

Señaló el hecho de que la modernización y ampliación de las agroindustrias requería una política flexible que tuviera en cuenta las dificultades económicas, financieras y de recursos humanos con que tropezaba su país, así como otros factores externos.

Destacó la importancia de la cooperación económica y técnica en la promoción del desarrollo agroindustrial. En este contexto, hizo hincapié en que a causa del pequeño tamaño de la economía de su país y de las dificultades económicas del momento, la cooperación económica era de importancia fundamental. Expresó la esperanza de que la Reunión tuviera como resultado ciertos acuerdos y marcos de cooperación.

Suriname

El delegado de Suriname dijo que su país estaba poniendo en práctica una política acorde con las aptitudes técnicas disponibles, las condiciones existentes y los objetivos establecidos, que eran aumentar los ingresos de exportación, incrementar la producción de bienes destinados al mercado interior y mejorar las condiciones de vida y sociales de la población afectada.

Explicó que la escala de operaciones no era decisiva para el éxito de una política y debía administrarse de forma tal que hubiera un equilibrio entre los diferentes tipos y sectores de la agroindustria.

Se refirió a la situación de la economía mundial y señaló que se había insistido mucho en el desarrollo y fortalecimiento del sector agroindustrial, especialmente en las esferas del arroz, el banano y la palmera de aceite, en las que se estaban buscando nuevas formas de aprovechamiento de los productos.

El desarrollo de nuevas agroindustrias constituía una prioridad principal, especialmente con respecto a los productos de la pesca, los almidones y los aceites y grasas.

Mencionó los problemas con que tropezaba Suriname, que eran principalmente el alto costo de la mano de obra, junto con la baja productividad, y el hecho de que tenía que importar la mayor parte de los insumos, como fertilizantes, plaguicidas, equipo de elaboración de productos agrícolas y material de transporte.

Perú

El delegado del Perú destacó las siguientes características de las agroindustrias peruanas:

Una elevada concentración en lo que respecta a la propiedad y la ubicación de la producción, que se concentra en Lima y la Costa; una elevada proporción de materias primas importadas; una baja utilización de la capacidad de las instalaciones; el control por grupos oligopólicos de los productos importantes de las agroindustrias, como aceites y grasas, leche, harinas, etc.; inexistencia de un sistema de control de calidad, salvo en las grandes industrias; instalaciones y servicios de almacenamiento insuficientes; los principales productos de exportación son: cacao, espárragos, frutas en lata, azúcar, colorantes vegetales, aceites esenciales.

Dijo que, para desarrollar el sector agrícola, era necesario tener una política agroindustrial clara, en la que la producción de materias primas y la producción agroindustrial estén estrechamente vinculadas entre sí.

Señaló que el Gobierno del Perú consideraba que la agricultura tenía una elevada prioridad, por lo que daba preferencia al desarrollo rural. A ese respecto, los tipos de interés para la financiación de la agricultura se redujeron del 110% al 19%.

Por otra parte, la meta constante de la política gubernamental consistía en promover cambios en los hábitos de consumo a fin de volver a los productos autóctonos que se podían producir en la región andina, con lo cual se reduciría la deuda exterior.

Jamaica

El delegado de Jamaica dijo que su país tenía 2,3 millones de habitantes y una tasa de desempleo del 26%; más del 59% de la población tenía menos de 24 años de edad.

Señaló que en los últimos meses Jamaica había perdido 500 millones de dólares de los EE.UU. en ingresos en divisas a consecuencia de la baja en el mercado del aluminio. Esta pérdida de ingresos hacía que el país tuviera graves dificultades para pagar las materias primas como los carburantes y otras importaciones primordiales como el trigo, el maíz, la soja para consumo humano y del ganado, y las materias primas para el sector manufacturero, así como para aplicar la estrategia de desarrollo planificado de los servicios sociales como enseñanza, carreteras, abastecimiento de agua, etc. Consideraba que la Reunión era una iniciativa provechosa con miras a la cooperación entre países en desarrollo para promover y aplicar una política agroindustrial.

Mencionó algunas esferas en las que Jamaica podría cooperar con otros países en desarrollo, como el maíz, la soja para la alimentación humana y animal, el ñoe vera para las industrias farmacéutica y cosmética, y el coco para suministrar los aceites y grasas destinados a la alimentación y a la producción de jabones y detergentes.

Hizo hincapié en la importancia de aumentar la producción de café y de cítricos para la exportación, aprovechando así las oportunidades que brindaba la Iniciativa de la Cuenca del Caribe, y de extraer más subproductos del azúcar.

Señaló dos esferas de cooperación para las cuales Jamaica solicitaba asistencia técnica, a saber: la tecnología para el cultivo de una variedad de caña para producir alcohol carburante, así como el equipo mecánico necesario; el know-how para cultivar la palmera africana o palmera de aceite y la tecnología mecánica para fabricar aceite.

Trinidad y Tabago

El delegado de Trinidad y Tabago informó a la Reunión de que la economía de su país se caracterizaba por su fuerte dependencia de las exportaciones de productos de petróleo, fertilizantes y azúcar y de las importaciones de alimentos para consumo humano y animal.

Dijo que el sector agrícola estaba dividido en un subsector de exportación en decadencia y no rentable, basado en cultivos tradicionales como el azúcar, el cacao y el café, y un subsector interior en auge que producía verduras y hortalizas, tubérculos, leguminosas y cereales (arroz), etc. El subsector agroindustrial se desarrollaba independientemente del sector de producción y dependía mucho de materias primas importadas. Tanto el subsector de producción primaria como el de elaboración adolecían de insuficiencias estructurales importantes.

Dijo que todos los esfuerzos encaminados a promover el desarrollo agroindustrial en Trinidad y Tabago apuntarían a crear un mecanismo que garantizara la plena integración y armonización de todas las actividades

anteriores y posteriores a la cosecha, preferentemente dentro del contexto de un marco de desarrollo rural general en el cual se aprovecharan cuantos insumos locales fuera posible.

Propuso proyectos que tendrían repercusiones inmediatas en el sector agroindustrial de Trinidad y Tabago y podrían recibir asistencia dentro del marco de la CEPD/CTPD: establecimiento de una planta semicomercial de procesos múltiples para llevar a cabo proyectos de investigación y desarrollo; asistencia para la racionalización de las actividades de investigación y desarrollo, divulgación y capacitación en la esfera del desarrollo agroindustrial; asistencia para la producción y elaboración de tomates, mandioca, piensos (a partir de materias primas autóctonas) y atún, en la medida de lo posible; un estudio de viabilidad relacionado con el potencial para la producción de alcohol carburante.

El Salvador

El delegado de El Salvador informó a la Reunión de que la economía del país se basaba en un grupo de tres actividades agroindustriales, de las cuales se obtenían los productos considerados como sus exportaciones tradicionales, a saber, el café, el algodón y el azúcar. Sin embargo, esos productos se enfrentaban con graves problemas: baja de los precios en el mercado internacional y carácter estacional de su producción.

El país tenía que ampliar y diversificar su producción agroindustrial basada en actividades agropecuarias no estacionales, intensificando la utilización de la tecnología en la agricultura, la ganadería y la pesca.

Dijo que el Gobierno, con esta preocupación en mente, intensificaba sus esfuerzos por aplicar la política de desarrollo agroindustrial integrado con miras a reforzar las instituciones encargadas, en particular, de la transferencia de tecnología, la investigación y la capacitación.

Señaló las esferas escogidas para el desarrollo de las agroindustrias, como la producción de frutas, verduras y hortalizas, cereales, semillas oleaginosas, leche y carne, la pesca, la acuicultura y otras industrias menores, y la bioenergía.

Puso de relieve la gran importancia que tenía la cooperación técnica y económica entre países en desarrollo como medio indispensable de conseguir una mejora de la situación social y económica de los países en desarrollo.

Costa Rica

El delegado de Costa Rica informó a la Reunión de que la agroindustria era una actividad económica importante no sólo porque producía artículos de consumo, sino también por su elevada participación en el sector manufacturero. El desarrollo agroindustrial ofrecía oportunidades excelentes para la creación de empleos, en particular para el desarrollo rural. Contribuía además a generar ingresos de exportación.

Dijo que el subsector agroindustrial de Costa Rica había empezado básicamente con la industrialización de dos productos de exportación tradicional: el café y los bananos. Por ello la economía del país era bastante vulnerable a factores externos.

Los principales objetivos del Plan de Desarrollo Nacional eran: lograr una mayor integración de la agricultura y la industria a fin de aprovechar mejor los recursos naturales y humanos, lo que crearía oportunidades de empleo y aumentaría los ingresos personales con miras a mejorar el nivel de vida de las zonas rurales; y reducir el desequilibrio de la balanza de pagos favoreciendo las exportaciones de productos no tradicionales.

Señaló que se adoptarían ciertas medidas económicas y financieras a fin de conseguir los mencionados objetivos.

Informó asimismo a la Reunión de las dificultades con que se había tropezado para el cumplimiento de las metas y objetivos. Aun así el país poseía un buen sector agroindustrial para satisfacer las necesidades internas y planear un nuevo proyecto agroindustrial.

Nicaragua

El delegado de Nicaragua describió la situación económica existente en su país antes y después de la revolución y señaló que era necesario introducir los conceptos básicos de una economía planificada. A este respecto, se estaba iniciando una reforma agraria que serviría de eje a la transformación agrícola del país. Gracias a esa reforma agraria, miles de agricultores podrían incorporarse a la producción agrícola y, con ello, aumentar la capacidad de abastecer a la población y mejorar la calidad de vida en las zonas rurales. Los objetivos de la reforma agraria eran: establecer una nueva estructura industrial basada en la elaboración de los recursos naturales de conformidad con las necesidades del desarrollo integral de Nicaragua; multiplicar la capacidad de producción de alimentos; explorar los recursos naturales a fin de encontrar una forma racional de aprovecharlos, así como de planificar y desarrollar su exportación.

Indicó que se necesitaría recibir una cantidad considerable de recursos de los países amigos y las organizaciones internacionales, que contribuirían a desarrollar una agroindustria, responderían a las necesidades del pueblo y fomentaría la recuperación global de la economía de su país.

Mozambique

El delegado de Mozambique manifestó que su país sólo había podido conseguir la independencia en 1975, tras 10 años de lucha armada. Como consecuencia de la guerra la economía fue destruida en gran parte y no quedaron reservas.

Mencionó que, entre 1975 y 1980, pese a la salida del país de los colonos y técnicos portugueses, aumentó la producción global en los sectores industrial y agrícola.

Además de la agresión sudafricana, que afectó a sus carreteras y comunicaciones, Mozambique ha tenido que enfrentarse desde 1981 con una sequía que ha durado cuatro años y dañado gravemente la producción agrícola, fuente principal de divisas. Como resultado de esta situación la producción industrial disminuyó.

Dijo que en ese momento el objetivo principal era rehabilitar la industria existente, capacitar obreros y técnicos especializados y atraer inversiones extranjeras.

Indicó que el fomento de la cooperación entre los países en desarrollo tropezaría con dificultades de índole financiera y sugirió, a este respecto, que la Reunión estudiase los medios y maneras de superarlas. Propuso que se emprendiese un estudio sobre los centros de capacitación e investigación.

Argentina

El delegado de la Argentina puso de relieve la importancia fundamental de la integración entre las agroindustrias, con miras a elevar el nivel de las economías de los países en desarrollo, para que éstos dejen de ser simples productores y exportadores de materias primas.

Dijo que debería prestarse atención especial al sector de elaboración de alimentos, como, por ejemplo, la elaboración de productos cárnicos y lácteos, la pesca, las semillas oleaginosas, los cereales y harinas, las conservas de frutas y hortalizas y el embotellado de bebidas. Indicó que la Argentina podía incrementar sus exportaciones gracias a las ventajas comparativas de que disponía, y satisfacer al propio tiempo las necesidades del mercado nacional.

Manifestó que la Argentina disponía de la tecnología necesaria para las esferas citadas y estaba dispuesta a cooperar en ellas sobre una base de interés mutuo.

Informó a la Reunión sobre dos estudios relativos a los sectores de cereales y harinas, que se habían presentado para información de los países participantes.

Presentación de propuestas de proyectos por la ONUDI

El Jefe de la Subdivisión de Agroindustrias de la ONUDI presentó una propuesta de proyecto titulada "Tecnologías de elaboración integrada de alimentos apropiadas para América Latina". Dijo que varios delegados habían subrayado la necesidad de establecer algún tipo de programa de cooperación permanente entre las instituciones y los organismos latinoamericanos que realizan actividades de investigación y desarrollo respecto de la tecnología y el desarrollo de la industria de elaboración de alimentos. Esta idea había sido examinada y muy elogiada en el Quinto Seminario Latinoamericano sobre Ciencia y Tecnología, celebrado en Chile del 12 al 16 de octubre de 1985, con el pleno apoyo de los representantes de algunos países como, por ejemplo, México, Guatemala, Costa Rica, Colombia, el Brasil, la Argentina, Chile, el Uruguay y el Ecuador.

La Secretaría de la ONUDI había formulado la idea del programa de cooperación antes mencionado y la presentaba, con carácter preliminar, a la Reunión. Los objetivos principales del programa eran: facilitar la cooperación y la asistencia mutua entre los países participantes respecto del desarrollo de la producción industrializada de alimentos mediante el establecimiento de una red operacional regional que pudiese recoger y difundir información sobre tecnologías, procesos y resultados de investigaciones; organizar servicios de consultoría y asesoramiento respecto de las actividades de investigación adecuadas; determinar, promover y coordinar programas de investigación y desarrollo entre países; prestar asistencia para la preparación de estudios preliminares basados en los resultados de la investigación aplicada; organizar programas de capacitación, seminarios, cursos prácticos y viajes de estudio, y prestar apoyo a las actividades de las instituciones regionales y nacionales.

Se reconoció que en la mayor parte de los países latinoamericanos era necesario acelerar aún más la producción y elaboración de alimentos, y estaba plenamente justificada la creación de una red como se proponía en el programa.

Al presentarse el concepto del proyecto, se dieron detalles sobre su justificación, sus actividades y los resultados que se esperaba obtener.

Se invitó a los participantes a expresar sus opiniones sobre el tema del programa. Si éste merecía el apoyo de los participantes, la ONUDI podría continuar sus actividades al respecto. Se indicó que, como primera medida, sería aconsejable realizar un estudio sobre las instituciones y organizaciones existentes, su capacidad y los medios de que disponían, y organizar después una reunión del grupo de expertos seleccionados para que se encargase de reunir más detalles y preparar un documento de proyecto completo.

En una sesión que se celebró por separado sobre la materia, se aportaron algunos detalles complementarios sobre los trámites que entrañaba la formulación definitiva del proyecto y sobre el procedimiento para su aprobación. Varios delegados de países latinoamericanos (El Salvador, Paraguay, Perú, Costa Rica, Suriname, Brasil y Uruguay) opinaron que la idea del proyecto era excelente y el momento muy oportuno para su iniciación. El objetivo fundamental del programa podría referirse a la tecnología de elaboración y a las actividades conexas de investigación aplicada y desarrollo. Podrían incluirse también los correspondientes aspectos económicos, la preparación de estudios y análisis de mercado, etc. Debería intensificarse la cooperación entre las instituciones existentes, así como el intercambio de información, incluido el que pudiera efectuarse dentro de cada uno de los países.

Un grupo de delegados de varios países latinoamericanos aprobaron un documento en el que exponían su posición, que se adjunta al presente informe como anexo III.

El consultor de la ONUDI presentó un documento (UNIDO/PC.120) preparado para la Reunión. Señaló que se estaba efectuando una serie de análisis sobre el Brasil, Colombia, El Salvador, Guyana, el Perú y Trinidad y Tabago respecto de las políticas, la planificación, la programación y las estrategias aplicadas y los obstáculos que se presentaban al desarrollo en esos países. En la gran mayoría de ellos existían centros de tecnología alimentaria, así como laboratorios destinados a otras esferas de la agroindustria como, por ejemplo, los productos textiles, el caucho, el cuero, la celulosa, la madera, etc. Respecto de la investigación relativa a la producción de alimentos y a la cría de ganado, tenían gran importancia los trabajos de EMBRAPA (Empresa Brasileña de Investigaciones Agropecuarias), de la CEPLAC (Comisión Ejecutiva del Plan de Fomento del Cacao) (Brasil), del INIPA (Perú) y del ICA (Colombia). El desarrollo de los recursos humanos en la agroindustria, especialmente en lo relativo a la tecnología alimentaria, se consideró también satisfactorio en los países mencionados. El consultor de la ONUDI indicó que el Brasil era el país que había entendido mejor la integración agroindustrial, como se reflejaba en sus políticas y actividades en las esferas de investigación agronómica y agroindustrial, divulgación, crédito, fomento, comercialización, planificación, producción, desarrollo de recursos humanos y capacitación. Esto había contribuido al éxito de la producción de azúcar, alcohol etílico, cacao y productos del cacao, café y productos del café, productos de la soja, carnes y productos cárnicos, jugo de naranja, calzado, tabaco, celulosa, etc. El Brasil, el Perú y Colombia contaban con un gran potencial para ampliar la superficie de tierras cultivables. En el Brasil se

cultivaban 60 millones de hectáreas, que podían triplicarse en un futuro próximo.

Mediante un análisis de la situación actual de las agroindustrias, de los obstáculos que se les presentaban y de sus posibilidades y limitaciones, así como mediante conversaciones con los administradores principales de los centros de tecnología alimentaria y con funcionarios gubernamentales y de las universidades, se había podido determinar algunos proyectos de interés para cada país. Además, se habían sugerido los países que podían cooperar respecto de cada proyecto. En cada uno de los seis países existía ya cooperación técnica internacional. También se habían seleccionado los 12 proyectos siguientes, de interés para toda la región de América Latina y el Caribe: producción integrada de bioenergía a partir de alimentos; biogás; producción de alcohol; mandioca y ñame; aperos agrícolas y equipo para las agroindustrias; productos elaborados de frutas y de tomate; pérdidas después de la recolección; envasado de alimentos; productos de la pesca; harinas compuestas; piensos; y planificación y evaluación de proyectos agroindustriales.

III. CONVERSACIONES BILATERALES Y MULTILATERALES

El país huésped y los países participantes y estos últimos entre sí celebraron conversaciones bilaterales y multilaterales sobre proyectos de cooperación. A fin de determinar las esferas de cooperación, se establecieron cuatro Grupos de Trabajo sobre los siguientes temas:

- Grupo de Trabajo I: Bioenergía
- Grupo de Trabajo II: Elaboración de productos agroindustriales
- Grupo de Trabajo III: Insumos industriales para el desarrollo agrícola
- Grupo de Trabajo IV: Políticas agroindustriales, programación y mecanismos de ejecución

Las esferas que habían determinado estos cuatro Grupos de Trabajo se examinaron y elaboraron más a fondo durante las conversaciones bilaterales y multilaterales. Se aprobaron las minutas de esas conversaciones. A continuación se describen los puntos más importantes.

Conversaciones bilaterales

Conversaciones entre el Brasil y China

Durante las conversaciones, se determinaron las siguientes esferas de cooperación y se aprobaron las respectivas ideas de proyecto:

1. Estudio sobre políticas agroindustriales, planificación y mecanismos de ejecución

Una misión brasileña, integrada por seis funcionarios de los ministerios interesados, hará una visita de dos semanas a China para estudiar la experiencia de este país con respecto al tema mencionado e intercambiar opiniones con su contraparte.

2. Cooperación técnica en la esfera de la bioenergía

La parte china está muy interesada en la tecnología de la bioenergía, sobre todo en la producción de etanol. El Brasil, a su vez, está interesado en la tecnología de la producción de biogás y en la forma en que se utilizan los residuos de caña de azúcar en China. Por ello, un equipo técnico integrado por cinco expertos chinos hará una visita de dos semanas al Brasil para estudiar la posibilidad de adaptar la tecnología de producción de alcohol a las refinerías de azúcar existentes en China, y facilitar su modernización y ampliación a fin de que puedan producir etanol. El equipo, a su vez, debe facilitar información sobre la tecnología del biogás desarrollada en China.

3. Cooperación técnica en la investigación y el desarrollo de la industria de elaboración y envasado de alimentos

Ambas partes convinieron en que las instituciones interesadas se pondrían en contacto e intercambiarían experiencias. Esas instituciones son las siguientes: Asociación China de Envasado y Asociación China de Elaboración de Alimentos; ITAL (Instituto de Tecnología Alimentaria, de la Secretaría de Agricultura de São Paulo); FEA/UNICAMP (Facultad de Ingeniería Alimentaria de la Universidad Estatal de Campinas). El equipo técnico, integrado por seis expertos brasileños, hará una visita de dos semanas a China para investigar

las capacidades y necesidades en estas esferas y estudiar el programa concreto de cooperación. Un equipo de expertos chinos también visitará el Brasil. La parte brasileña ofrece a su vez oportunidades de capacitación en esta esfera.

Con respecto a la financiación, China y el Brasil convinieron en que sufragarían los gastos en moneda nacional, que cubren alojamiento, manutención y transporte de los grupos visitantes en el país, y en que, a esos efectos, harían las gestiones necesarias. Se pide al sistema de las Naciones Unidas para el Desarrollo, que comprende el PNUD y la ONUDI, que apoye la financiación en el plano internacional.

Además de lo antedicho, ambas partes se manifestaron interesadas en intercambiar información sobre pequeñas centrales hidroeléctricas. También se prevén para una etapa ulterior visitas mutuas de carácter técnico.

Conversaciones entre el Brasil y Egipto

Las delegaciones intercambiaron opiniones sobre las posibilidades de cooperación en la esfera de la agroindustria.

La delegación egipcia comunicó que su país estaba interesado en instalar una fábrica para producir carne enlatada que se exportaría a los países de Oriente Medio. Este proyecto podría encomendarse a una empresa conjunta.

La delegación brasileña informó acerca de la capacidad de su país para planificar, construir y transmitir el know-how y el equipo necesarios para ejecutar el proyecto.

Ambas partes convinieron en que el primer paso para la ejecución de este proyecto sería un estudio de viabilidad técnica y económica. Con respecto a la financiación de ese estudio, se declaró que Egipto sufragaría los gastos locales de los expertos brasileños (dietas y gastos de transporte local) y que su contraparte brasileña, la UNICAMP (Universidad Estatal de Campinas), pagaría los sueldos de los expertos. Se pediría a la ONUDI y a otras organizaciones de las Naciones Unidas que sufragaran el viaje internacional de los expertos.

La delegación brasileña ofreció a la delegación egipcia formar a cuatro expertos egipcios en extrusión termoplástica de almidones y harinas para consumo alimentario y aplicación industrial. La capacitación duraría dos semanas (curso breve).

La parte brasileña brindaría todo lo necesario para la capacitación; un tercero sufragaría el viaje internacional y las dietas. Ambas partes recabaron asistencia financiera de la ONUDI y otras organizaciones de las Naciones Unidas.

Conversaciones entre el Brasil y Ghana

Ambas delegaciones estimaron que esta reunión era muy útil para que ambas partes profundizaran el conocimiento y la comprensión de los medios y formas en que podía desarrollarse la cooperación entre ambos países. Se determinaron esferas de interés y posible cooperación:

- instalación de una planta de elaboración de mandioca
- sistema de conservación frigorífica y producción de hielo
- plantación de sisal para fabricar sogas

En todas las esferas indicadas habrían de emprenderse estudios de viabilidad tecnoeconómica. Si bien la parte brasileña estaba dispuesta a efectuar estos estudios, los fondos necesarios debían solicitarse a un tercero. También se pediría asistencia financiera a la ONUDI y a las Naciones Unidas. Se identificaron las instituciones interesadas de ambas partes:

Ghana - Junta Nacional para la Pequeña Industria;

Brasil - ITAL (Instituto de Tecnología Alimentaria, de la Secretaría de Agricultura de São Paulo), FEA-UNICAMP (Facultad de Ingeniería Alimentaria, de la Universidad Estatal de Campinas), IAC (Instituto de Investigaciones Agronómicas de Campinas, de la Secretaría de Agricultura de São Paulo), e IPT (Instituto de Investigaciones Tecnológicas, de la Secretaría de Industria, Comercio, Ciencia y Tecnología de São Paulo).

Conversaciones entre el Brasil y la India

Los delegados intercambiaron información sobre el desarrollo de las agroindustrias en sus respectivos países.

El delegado indio se mostró interesado en cooperar en la esfera de la producción y utilización del alcohol y se acordó organizar visitas técnicas. Se identificaron las instituciones interesadas: en el Brasil - NUAGRO (Núcleos Especiales para el Desarrollo Agroindustrial, del Ministerio de Agricultura) y EMBRATER (Empresa Brasileña de Asistencia Tecnológica y Extensión Rural); en la India - CFTRI y asociación de ingenios azucareros de la India. Las partes tendrán que emprender conjuntamente el estudio de viabilidad. Ambos países también podrían considerar la posibilidad de sufragar los gastos en moneda nacional, y se pidió a la ONUDI y a las Naciones Unidas que prestaran asistencia en monedas convertibles.

Otra esfera de cooperación era la elaboración de frutas, hortalizas y soja. Como primer paso de esta cooperación se convino en organizar un intercambio de expertos de ambos países para estudiar el nivel de la tecnología y la forma en que colaborarían entre sí. También se examinaron otras medidas de cooperación en estas esferas, tales como la capacitación de personal, la colaboración en investigaciones y las negociaciones entre las partes para la constitución de una empresa conjunta.

Se estimó que otra importante esfera de cooperación era el intercambio de información sobre el desarrollo del envasado de frutas y hortalizas frescas. Se decidió que ambos países organizarían una visita técnica.

Se identificaron las instituciones interesadas: FEA/UNICAMP (Facultad de Ingeniería Alimentaria, de la Universidad Estatal de Campinas), Instituto Central de Investigaciones sobre Tecnología Alimentaria (India).

Se recabó asistencia financiera de la ONUDI y otras organizaciones de las Naciones Unidas para todas las esferas mencionadas. También prestará asistencia el Brasil.

Conversaciones entre el Brasil y Malasia

Las partes mantuvieron conversaciones y llegaron a la conclusión de que la cooperación consistiría en intercambiar información sobre los adelantos técnicos y tecnológicos que se habían logrado en la agroindustria.

El delegado malasio expresó interés en cooperar y obtener información con respecto a la tecnología de producción de harinas compuestas, la tecnología de elaboración de frutas y hortalizas tropicales y la tecnología del etanol. El Brasil se interesó en la tecnología de producción de caucho y aceite de palma.

En estas conversaciones, ambas partes estimaron que existían condiciones para la cooperación sobre todo en las esferas mencionadas. Como primer paso de esta cooperación, acordaron investigar la posibilidad de organizar viajes de estudio para conocer más a fondo las esferas de interés.

Entre las instituciones de Malasia que posiblemente colaborarán se encuentran el Instituto Malasio de Investigaciones y Desarrollo de la Agricultura (MARDI), el Instituto de Investigaciones sobre el Caucho de Malasia (RRIM) y el Instituto de Investigaciones sobre el Aceite de Palma de Malasia (PORIM). Las contrapartes en el Brasil son: EMBRAPA (Empresa Brasileña de Investigaciones Agropecuarias), CEPLAC (Comisión Ejecutiva del Plan de Fomento del Cacao), ITAL (Instituto de Tecnología Alimentaria, de la Secretaría de Agricultura de São Paulo) y EMBRATER (Empresa Brasileña de Asistencia Tecnológica y Extensión Rural).

Es posible que las partes pidan a la ONUDI y, a otras organizaciones de las Naciones Unidas asistencia financiera para ejecutar el programa.

Conversaciones entre el Brasil y Mozambique

Las conversaciones sobre el fomento y la ampliación de la cooperación en la esfera de las agroindustrias se concentraron en los siguientes proyectos:

En primer lugar, la instalación en Mozambique de una planta para producir almidón y harina de la mandioca cultivada, con una capacidad aproximada de 500 toneladas de almidón por año. En este caso, la cooperación se establecería entre el Ministerio de Agricultura y la Secretaría de Estado de Industria Alimentaria e Industria Ligera de Mozambique, por una parte, y varias instituciones brasileñas (FEA/UNICAMP - Facultad de Ingeniería Alimentaria de la Universidad Estatal de Campinas; CTAA-EMBRAPA - Centro Nacional de Investigaciones sobre Tecnología Agroindustrial y Alimentaria; CNPMF-EMBRAPA - Centro Nacional de Investigaciones sobre la Producción de Mandioca y Otras Frutas), por otra. Como primer paso para la ejecución del proyecto, se prevé un estudio de viabilidad técnica y económica.

En segundo lugar, la delegación de Mozambique manifestó interés en cooperar en la esfera de la capacitación agroindustrial. Se determinaron las siguientes esferas de capacitación:

- tecnología de los cereales
- tecnología de los aceites y grasas
- frutas y hortalizas
- azúcar y derivados
- piensos
- bebidas alcohólicas y no alcohólicas
- cuero y subproductos
- tabaco

Las características de la capacitación serían definidas de común acuerdo por la Secretaría de Estado de Industria Alimentaria e Industria Ligera de Mozambique y las instituciones brasileñas interesadas (FEA/UNICAMP - Facultad de Ingeniería Alimentaria, de la Universidad Estatal de Campinas; CTAA-EMBRAPA - Centro Nacional de Investigaciones sobre Tecnología Agroindustrial y Alimentaria; ITAL - Instituto de Tecnología Alimentaria, de la Secretaría de Agricultura de São Paulo; SENAI - Servicio Nacional de Capacitación Industrial). Las partes convinieron en recabar ayuda financiera de terceros.

Conversaciones entre el Brasil y Yugoslavia

1. Ambos países manifestaron que estaban dispuestos a colaborar para que varios investigadores visiten los institutos de investigación de los respectivos países con el objeto de intercambiar información y experiencia técnicas relativas a las actividades de esos institutos y sus servicios, incluido el equipo de laboratorio, en las siguientes esferas:

- Industria de elaboración de la carne
- Industria lechera
- Tratamiento térmico e irradiación de productos alimenticios
- Deshidratación y almacenamiento de granos de cereales

Las partes acordaron proseguir estas conversaciones por conducto de las organizaciones brasileñas FEA/UNICAMP - Facultad de Ingeniería Alimentaria, de la Universidad Estatal de Campinas - e ITAL - Instituto de Tecnología Alimentaria, de la Secretaría de Agricultura de São Paulo - y del Ministerio Federal Yugoslavo de Agricultura y la Embajada de Yugoslavia en Brasilia.

2. Otro tema de conversación entre las partes fue la planificación y ejecución de políticas agroindustriales. La cooperación tendrá por objeto dar a conocer a los brasileños la experiencia yugoslava en la esfera de la producción agrícola y la explotación de las agroindustrias.

Las partes convinieron en que un equipo de expertos brasileños visitaría Yugoslavia para celebrar conversaciones con las autoridades e instituciones oficiales competentes sobre la experiencia yugoslava en materia de planificación, instalación y explotación de cooperativas y complejos agroindustriales. Yugoslavia, por su parte, enviaría un equipo de consultores al Brasil para estudiar con los encargados de la política agroindustrial las posibilidades de colaborar en el establecimiento de los complejos agroindustriales mencionados en el Brasil.

Yugoslavia y el Brasil sufragarán los gastos locales respectivos. Para los gastos correspondientes a los viajes internacionales se pedirá ayuda a la ONUDI en el marco del programa ONUDI/Yugoslavia de cooperación en la esfera de la agroindustria.

Conversaciones entre el Brasil y la Argentina

Estos países han concertado acuerdos en dos esferas:

- 1) industrialización de la pesca;
- 2) producción de harinas compuestas

En la primera esfera, se han elaborado dos ideas de proyecto, a saber: a) fijar pautas para las condiciones sanitarias en la producción de mariscos (moluscos bivalvos, estrellas de mar, mejillones); b) establecer normas para el control de puntos críticos en las líneas de elaboración y buscar condiciones para una perfecta evaluación de la calidad del producto final.

Con respecto a la producción de harinas compuestas, la cooperación se concentrará en el intercambio de know-how para producir distintas harinas.

Las instituciones que participarán en estas actividades serán las siguientes:

- Argentina: SIPA, INTI;
- Brasil: SUDEPE (Superintendencia de Desarrollo de la Pesca), ITAL (Instituto de Tecnología Alimentaria, de la Secretaría de Agricultura de São Paulo), UNICAMP (Universidad Estatal de Campinas), USP (Instituto Oceanográfico de la Universidad de São Paulo), FEA (Facultad de Ingeniería Alimentaria).

Las actividades consistirán en:

- definir parámetros de calidad;
- evaluar los sistemas de purificación aplicados;
- establecer normas para las materias primas y los productos finales.

Conversaciones entre el Brasil y Costa Rica

Los delegados de Costa Rica y el Brasil eligieron las frutas y hortalizas (anacardo, mango y cebolla) como esfera de cooperación. Tendrá que prepararse un estudio de viabilidad cuyos gastos deben estudiarse.

El delegado costarricense señaló la producción de mandioca y su industrialización como otra esfera de cooperación. Se acordó emprender un estudio de previabilidad, cuya financiación se solicitó a la ONUDI y a otras organizaciones de las Naciones Unidas.

Se indicó como otra posible esfera de cooperación el incentivo económico para el desarrollo del sistema agroindustrial. Se acordó organizar una visita técnica en el plano oficial a fin de que ambos países estudien sus respectivas experiencias. Los países sufragarán parte de los gastos de esta visita, para la que se solicitó asistencia financiera a la ONUDI y a otras organizaciones de las Naciones Unidas.

También se convino en colaborar en la esfera relativa a la industrialización de la soja, sobre todo en la instalación de plantas de extracción en las zonas de cultivo.

Conversaciones entre el Brasil y el Ecuador

Los representantes de estos países acordaron cooperar en dos esferas:

- 1) refrigeración/conservación frigorífica de frutas, hortalizas y flores;
- 2) reproducción, desarrollo y engorde de camarones de agua dulce.

En lo que respecta a la refrigeración de frutas, hortalizas y flores, participarán las instituciones siguientes:

- Ecuador: Ministerio de Agricultura y Ganadería;
- Brasil: Fundación de Investigaciones Tropicales; UNICAMP/FEA (Facultad de Ingeniería Alimentaria de la Universidad Estatal de Campinas).

Las principales actividades dentro de esta esfera serán:

- la ejecución de un estudio de viabilidad económica en lo que respecta a la demanda de refrigeración;
- un proyecto sobre un sistema de prerrefrigeración y de conservación frigorífica;
- asistencia técnica y en materia de capacitación.

El costo de esas actividades se ha estimado en 60.000 dólares de los EE.UU., de los que se pedirá a la ONUDI que contribuya con 45.000 y el Brasil aportará 15.000.

En la cooperación relativa a los camarones de agua dulce participarán:

- Ecuador: Ministerio de Agricultura y Ganadería;
- Brasil: SUDEPE (Superintendencia de Desarrollo de la Pesca); IPA (Empresa de Investigaciones Agropecuarias del Estado de Pernambuco); PESAGRO (Empresa de Investigaciones Agropecuarias del Estado de Río de Janeiro); UFPE (Departamento Oceanográfico de la Universidad Federal de Pernambuco).

No se han acordado más detalles en esta esfera.

Conversaciones entre el Brasil y El Salvador

Las conversaciones sobre el fomento y expansión de la cooperación en la esfera de las agroindustrias se centraron en los proyectos siguientes:

1. Producción e industrialización de la mandioca. Se propuso que una misión de expertos evaluara según criterios industriales, agronómicos y comerciales la viabilidad en El Salvador de una planta de elaboración de mandioca propuesta por el Brasil.
2. Estudio sobre diferentes posibilidades de sustitución de las harinas de trigo. Se propuso que un instituto de investigación del Brasil (FEA/UNICAMP (Facultad de Ingeniería Alimentaria, de la Universidad Estatal de Campinas)) evaluase la producción de diversos tipos de harina para sustituir la harina de trigo y/o harinas compuestas principalmente por harina de maíz y harina de arroz.
3. Elaboración de leche líquida. Se proyectó realizar un estudio de la producción de leche líquida de El Salvador con objeto de obtener información para el establecimiento de una red de pequeñas centrales lecheras.

4. Producción y elaboración de hortalizas y frutas. El Brasil proporcionaría conocimientos especializados para la puesta en marcha y el establecimiento de una planta de elaboración de tomates y otras hortalizas para producir diversos alimentos elaborados.
5. Producción de biogás a partir de subproductos agrícolas e industriales. Con el fin de investigar las posibilidades de producir biogás utilizando residuos agrícolas derivados de la producción de algodón y caña de azúcar, así como subproductos agroindustriales, como la pulpa de café, un experto del Brasil visitaría El Salvador durante un mes (instituciones posibles: FEA/UNICAMP (Facultad de Ingeniería Alimentaria, de la Universidad Estatal de Campinas), ITAL (Instituto de Tecnología Alimentaria, de la Secretaría de Agricultura de Sao Paulo), EMBRAPA (Empresa Brasileña de Investigaciones Agropecuarias)). El experto debería además indicar los sustitutos tecnológicos posibles y el equipo disponible para la producción de biogás. Los gastos locales estimados ascienden al equivalente de 3.000 dólares de los EE.UU., y los gastos en moneda fuerte a 7.000 dólares. Se pedirá asistencia financiera a la Cooperativa Algodonera de El Salvador y a la ONUDI/PNUD.
6. Producción de insumos energéticos a partir de subproductos agrícolas e industriales. El delegado de El Salvador se interesó en una misión de 2 meses de un experto de una institución investigadora del Brasil (por ejemplo, FEA/UNICAMP (Facultad de Ingeniería Alimentaria de la Universidad Estatal de Campinas), o ITAL (Instituto de Tecnología Alimentaria, de la Secretaría de Agricultura de Sao Paulo)), para ayudar al programa de desarrollo agroindustrial de El Salvador en la realización de pruebas con diversos subproductos agrícolas y agroindustriales que se utilizarían como combustibles para su utilización doméstica y en talleres pequeños. Los costos en moneda local se estimaron en 4.000 dólares de los EE.UU. y los costos en moneda fuerte en 11.000 dólares, y se pediría ayuda financiera al programa de desarrollo agroindustrial de El Salvador y a la ONUDI.
7. Producción de etanol para combustible a partir de la caña de azúcar en microplantas industriales. Se necesitará una misión de dos expertos de un mes de duración para efectuar un estudio de viabilidad destinado a establecer una o varias microplantas industriales de etanol combustible, así como para formular sugerencias sobre cómo reducir los costos del transporte de la caña de azúcar de las zonas rurales a las unidades industriales. Los costos totales se estimaron en 35.000 dólares de los EE.UU., de los cuales 5.000 dólares serían en moneda local. Se pediría ayuda financiera al Instituto INAZUCAR de El Salvador y a la ONUDI.
8. Elaboración y comercialización de pescado. El objetivo de la cooperación sería el intercambio de información relacionada con un sistema de captura, elaboración y comercialización de carne de tiburón que pudiera servir como modelo para otros países interesados. Las principales actividades serían la investigación sobre el terreno de los esfuerzos realizados por ambos países en esta materia, así como la elaboración de modelos de utilización integral de la carne de tiburón para diferentes niveles de producción y distintos productos. En el acuerdo bilateral entre el Brasil y El Salvador se señaló que la institución encargada del proyecto sería SUDEPE (Superintendencia de Desarrollo de la Pesca). La evaluación del costo se efectuaría ulteriormente. Se solicitarían fondos a la ONUDI.
9. Planta de elaboración de aceites vegetales. El delegado de El Salvador mostró su interés en el establecimiento de una planta de elaboración de soja para sustituir a la producción de semillas de algodón. Además, debe estudiarse la posibilidad de sustituir 20.000 hectáreas de cultivos de semillas de

algodón por soja. Las actividades de cooperación con el Brasil (CTAA-EMBRAPA-Centro Nacional de Investigaciones sobre Tecnología Agroindustrial y Alimentaria) incluirían una evaluación de las condiciones de clima y suelo necesarias para la sustitución, así como una estimación de los costos de la producción de soja y un estudio de viabilidad del molino de aceite.

10. Producción de aceite y harina de pescado. Ello supondría la realización de un estudio de viabilidad de una planta de harina de pescado para la producción de alimentos. El organismo de contraparte del Brasil encargado de realizar el estudio sería la FEA/UNICAMP (Facultad de Ingeniería Alimentaria, de la Universidad Estatal de Campinas).

Ambas partes manifestaron su deseo y su propósito de intensificar su cooperación mutua a través de los proyectos mencionados anteriormente.

Conversaciones entre el Brasil y Nicaragua

Las conversaciones sobre el fomento y la expansión de la cooperación en la esfera de las agroindustrias se centraron en los proyectos de asistencia técnica siguientes:

1. Elaboración de frutas y hortalizas (tomates): el objetivo sería la prestación de ayuda a Nicaragua en la planificación global de la producción y conservación de frutas y hortalizas. Dos expertos brasileños -un ingeniero agrícola y un ingeniero especializado en elaboración de alimentos- realizarían los estudios de viabilidad técnica necesarios para estudiar la posibilidad de adaptar las instalaciones existentes con objeto de diversificar su producción de frutas y tomates. La misión debía realizarse de enero a marzo de 1986.

2. Producción y refinación de aceite de palma: se requeriría asistencia técnica para evaluar las industrias de extracción de aceites vegetales de Nicaragua y estudiar la posibilidad de adaptarlas para la extracción de aceite de palma africana. Consistiría en un viaje de estudio a Nicaragua de expertos brasileños para evaluar las instalaciones existentes y reunir los datos necesarios, así como en la realización de un estudio de viabilidad técnica de la producción y refinación de aceite de palma.

3. Producción de levaduras: el objetivo de cooperación en esta esfera sería el estudio de las posibilidades de producción de levaduras en Nicaragua. Primero, mediante una evaluación preliminar de los estudios existentes realizados por Alemania, Francia y los Países Bajos sobre este tema y, segundo, mediante un estudio para el establecimiento de una industria de levaduras en Nicaragua, tomando en consideración la necesidad de utilizar al máximo los recursos locales.

4. Fermentación alcohólica: Nicaragua expresó el deseo de recibir ayuda en la recuperación del CO₂ de la fermentación alcohólica. La delegación de Nicaragua propuso enviar para su evaluación por un instituto de investigación brasileño un estudio realizado por el Ministerio de Industria de Nicaragua, en el que se especifican los parámetros técnicos y económicos existentes. Ello constituiría la base para una misión de un experto brasileño, quien visitaría durante dos semanas las instituciones existentes para evaluar sobre el terreno las opciones tecnológicas de que dispone Nicaragua. Los costos totales se estimaron en 3.000 dólares de los EE.UU., de los que 1.200 serían en moneda local. Ambas partes convinieron en estudiar las posibilidades de recibir ayuda financiera de la institución brasileña SUBIN (Secretaría de Cooperación Económica y Técnica Internacional, del Ministerio de Planificación) y de la ONUDI.

5. Asistencia en la formulación de políticas agrícola y agroindustrial: Nicaragua manifestó su interés en la transferencia de experiencia pertinente del Ministerio de Agricultura del Brasil en la organización de la producción rural y su relación con la agroindustria de elaboración de alimentos. Se indicó que esta transferencia podría realizarse mediante viajes de estudio de responsables nicaragüenses al Brasil para visitar los órganos federales y estatales competentes durante una o dos semanas. Se estimó que los costos serían de 3.600 dólares de los EE.UU., de los que 1.200 serían en moneda local. Se pediría asistencia financiera a instituciones brasileñas así como a la ONUDI.

Conversaciones entre el Brasil y el Perú

Las dos delegaciones intercambiaron puntos de vista sobre otras posibilidades de cooperación en la esfera de las agroindustrias entre los dos países.

En concreto, se examinaron los proyectos siguientes:

Estudio sobre posibilidades de sustitución del trigo

Unos especialistas visitarían ambos países con objeto de analizar la infraestructura existente e intercambiar información. Además, se proyecta celebrar un seminario sobre el tema. Los costos se estiman en unos 20.000 dólares de los EE.UU., previéndose la financiación con cargo a un proyecto ONUDI/FAO (Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación).

Curso sobre tecnología de molturación del trigo y el sorgo

Dos participantes del Perú asistirán a este curso de 14 días de duración que tendrá lugar en el Centro de Investigaciones del Gobierno Federal - CTAA/EMBRAPA (Centro Nacional de Investigaciones sobre Tecnología Agroindustrial y Alimentaria) de Río de Janeiro.

Curso sobre extrusión termoplástica de almidones y harina

Dos participantes del Perú asistirán a este curso sobre química de la extrusión termoplástica para alimentación humana y aplicaciones industriales, en el CTAA/EMBRAPA (Centro Nacional de Investigaciones sobre Tecnología Agroindustrial y Alimentaria).

Se convino, además, en intercambiar información y posiblemente en organizar capacitación en las esferas del envasado, la conservación de frutas y hortalizas y el equipo para la elaboración de alimentos, entre el ITAL (Instituto de Tecnología Alimentaria, de la Secretaría de Agricultura de São Paulo (Brasil)) y el Instituto Nacional de Desarrollo Agroindustrial del Perú.

El Perú mostró también interés en participar en el proyecto regional propuesto para la preparación de un estudio (libro) sobre la agricultura, tecnología y comercialización de la mandioca.

Finalmente, el delegado peruano solicitó también del Brasil la prestación de asistencia técnica para el diseño de equipo para la industria alimentaria, información sobre biotecnología, especialmente en materia de elaboración de alcohol, así como información y asistencia técnica sobre cría de camarones.

Conversaciones entre el Brasil y el Uruguay

Los delegados de los dos países convinieron en cooperar en la esfera de la capacitación.

El objetivo de este proyecto consiste en impartir cursos de capacitación para la especialización de técnicos agroindustriales, en el marco de un acuerdo existente entre UNICAMP (Universidad Estatal de Campinas) y la Universidad de la República Oriental del Uruguay. Estos cursos están destinados a estudiantes de ambos países y serán impartidos por profesores de la misma procedencia.

Las principales actividades serán:

- la creación de un comité de organización de los cursos de capacitación, integrado por conferenciantes de ambas universidades;
- la celebración de un curso piloto de capacitación que será evaluado por ambos países;
- la organización institucional de la modalidad que servirá de orientación para futuras actividades.

Como segundo punto, los delegados de ambos países convinieron en la ejecución de proyectos sectoriales conjuntos, sobre sectores agroindustriales específicos que serían definidos por ambos países. Estos proyectos conjuntos abarcarían:

- estudios de mercado conjunto de los productos definidos;
- formación de recursos humanos;
- investigaciones tecnicocientíficas necesarias;
- integración de la utilización de los necesarios insumos agropecuarios en estos proyectos.

Conversaciones entre el Brasil y el Paraguay

Los dos delegados intercambiaron puntos de vista sobre cierto número de esferas de posible cooperación en el sector agroindustrial. Por parte del Paraguay se solicitó asistencia técnica en las siguientes esferas:

Mejora de las instalaciones de refrigeración y conservación frigorífica:

Esto supondría la visita de un experto al Paraguay para evaluar la posibilidad de modificar y adaptar las instalaciones existentes con miras a diversificar su utilización.

Tecnología de la industria del cuero y del calzado:

La asistencia técnica se centraría en la pequeña industria y en zonas rurales y tendría forma de un programa de capacitación.

Tecnología de la industria de la madera y del mueble:

Asistencia técnica en productos de la madera y en fabricación de muebles, en forma de estudios de viabilidad y elaboración de un programa de capacitación para mejorar el diseño y la producción de muebles.

Fibras textiles:

Un experto brasileño investigará las posibilidades de producción de la industria textil y evaluará su potencial de producción. Se necesitaría, además, un estudio para determinar las modificaciones tecnológicas que han de introducirse en las industrias ya existentes con el fin de mejorar la calidad de los productos.

Elaboración de productos hortícolas:

Se propuso asistencia técnica en forma de programas de capacitación para expertos paraguayos en el Brasil en la producción y adaptación de nuevas variedades de ajos, y asimismo un estudio para evaluar las posibilidades de producir ajo en polvo.

Elaboración de la yuca:

Se pidió que se procediera al examen de las posibilidades de introducir industrias de elaboración de la yuca en las zonas rurales, y que se efectuara un estudio para explorar las posibilidades de mejoramiento tecnológico de estas industrias.

Además, los delegados convinieron en fortalecer los vínculos ya existentes entre la ONUDI y el Brasil en materia de producción de alcohol, y consolidar la utilización de insumos mecánicos con el fin de aumentar la producción agrícola.

Conversaciones entre el Brasil y Suriname

Ambas delegaciones intercambiaron información sobre la posible cooperación en las siguientes esferas:

- Creación de instalaciones de desecado y almacenamiento de arroz con cáscara para pequeños agricultores: se convino en que se discutirían más tarde los detalles de este proyecto.
- Harinas compuestas: el delegado de Suriname pidió al ITAL (Instituto de Tecnología Alimentaria, de la Secretaría de Agricultura de São Paulo) que facilitara información sobre la ciencia y la tecnología de las harinas compuestas. La delegación brasileña facilitaría la información solicitada.
- Alcohol como combustible: el delegado de Suriname se refirió a la posibilidad de obtener información pertinente sobre el tema. La FEA/UNICAMP-SAO PAULO (Facultad de Ingeniería Alimentaria, de la Universidad Estatal de Campinas) facilitaría a Suriname los datos deseados.
- Equipo de hidrogenación y destilación en corriente de vapor: el Brasil se ofreció a proporcionar información sobre el tema.

- Tecnología de alimentos para recién nacidos y niños pequeños: se convino en seguir discutiendo este asunto mediante visitas técnicas de expertos de una y otra parte.

Conversaciones entre el Brasil y Jamaica

Ambas partes intercambiaron información sobre la posible cooperación en la esfera del mejoramiento de la tecnología del alcohol carburante, y su producción y aplicaciones comerciales en Jamaica. Se determinó también otra posibilidad de cooperación en las instalaciones de elaboración de aceites de soja, de nuez de coco y de palma, en orden a la producción de aceites vírgenes, aceites refinados y harina.

Se identificaron las instituciones que intervendrían en esta cooperación: FEA/UNICAMP (Facultad de Ingeniería Alimentaria, de la Universidad Estatal de Campinas) y CTAA/EMBRAPA (Centro Nacional de Investigaciones sobre Tecnología Agroindustrial y Alimentaria), en el Brasil. Para este proyecto se necesitaría un estudio de viabilidad.

Se convino en que el delegado jamaicano informara a su Ministro sobre este tema. Se seguiría estudiando entonces la cuestión.

Conversaciones entre el Brasil y Trinidad y Tabago

Ambas partes reconocieron las posibilidades de cooperación entre sus dos países, especialmente en la esfera de la agroindustria.

La delegación de Trinidad y Tabago manifestó interés concretamente en los siguientes proyectos de cooperación.

Producción y elaboración de mandioca. Este proyecto supondría la prestación por el Brasil de un paquete tecnológico para la producción y elaboración de mandioca con destino al consumo animal y humano, y supondría también el intercambio de expertos.

Producción y elaboración de tomates. Se previó realizar un estudio de viabilidad mediante un intercambio de expertos.

Elaboración de conservas de atún. La parte brasileña expresó su interés en realizar un estudio de viabilidad tecnoeconómica en Trinidad, que abarcara todos los aspectos de la producción de atún.

Ambas partes acordaron seguir estudiando estas posibilidades de cooperación y explorar posibles fuentes de financiamiento.

Conversaciones entre Jamaica y Malasia

Ambas partes intercambiaron información sobre posible cooperación en el mejoramiento de la tecnología del aceite de palma, y sobre su producción y utilización comercial en Jamaica. Como el delegado de Jamaica no se hallaba autorizado para discutir los detalles de la cooperación, se convino en que informara a su Ministro sobre este tema, y en que la cuestión siguiera estudiándose más adelante.

Conversaciones entre la India y Ghana

Las delegaciones de la India y de Ghana señalaron como posible campo de cooperación la creación de plantas para la eliminación de desechos municipales.

Se seguiría estudiando la concertación de acuerdos entre instituciones de los dos países (Ayuntamiento de Accra y Ministerio de Desarrollo Urbano de la India) para cooperar en el establecimiento de este tipo de plantas.

Se exploraría la posibilidad de obtener un crédito para el financiamiento del proyecto, y se solicitó también ayuda financiera de la ONUDI y de otras organizaciones de las Naciones Unidas.

Conversaciones entre Yugoslavia y el Ecuador

Ambos países acordaron cooperar en las siguientes esferas:

- zumos de frutas;
- elaboración industrial de harina y aceite de pescado;
- deshidratación de frutas;
- productos de la madera y explotación de los recursos forestales ecuatorianos;
- fabricación de calzado;
- fortalecimiento de la producción de carne (de ganado vacuno y porcino) y su industrialización.

Participarían en esas actividades la Comisión de Agricultura, Hidrología y Silvicultura de Yugoslavia y el Ministerio de Agricultura y Ganadería del Ecuador.

Conversaciones entre el Ecuador y El Salvador

Los representantes de estos países llegaron a un acuerdo de cooperación en las siguientes esferas:

- 1) producción de camarones de agua salada;
- 2) fabricación de almidón, harina y piensos a base de yuca.

Se establecieron como objetivos de la cooperación:

- el intercambio de know-how para la producción de camarones y larvas de camarones;
- la realización de estudios técnicos y económicos.

En esas actividades participarán las siguientes instituciones:

- Ecuador: Ministerio de Agricultura y Ganadería;
- El Salvador: Programa de Desarrollo Agroindustrial.

Las actividades comprenderán diversos estudios e investigaciones, el intercambio de técnicos y la realización de un estudio económico técnico en El Salvador.

No se llegó a conclusiones sobre las consecuencias financieras y las fuentes de financiación.

Conversaciones entre Costa Rica y el Ecuador

Se llegó a un acuerdo en relación con las siguientes esferas:

- 1) exportación de hortalizas frescas;
- 2) producción de camarones.

El objetivo de la cooperación es el intercambio de información y de experiencia en esas esferas.

Participarán las siguientes instituciones:

- Costa Rica: Secretaría de Planificación del Sector Agropecuario;
- Ecuador: Ministerio de Agricultura y Ganadería.

No hubo conclusiones sobre peticiones de fondos y fuentes de financiación.

Conversaciones entre la Argentina y la India

Se estableció como ámbito de la cooperación la producción de pan rico en proteínas a base de harinas de trigo, soja y otras.

Los objetivos de la cooperación son el intercambio de información y la formación de una empresa conjunta, con participación de las siguientes instituciones:

- Argentina: INTI;
- India: Food Corporation of India.

Las principales actividades serán:

- la preparación de un informe de viabilidad;
- el intercambio de experiencia y de expertos;
- la capacitación de personal.

Se ha calculado que los gastos ascenderán a 50.000 dólares de los EE.UU. Se solicitará el apoyo de la ONUDI para sufragarlos.

Conversaciones entre la India y Yugoslavia

Los delegados de la India y Yugoslavia determinaron las siguientes esferas de cooperación:

1. Elaboración, por procedimientos científicos, de productos cárnicos y derivados;
2. Elaboración de frutas y hortalizas.

Ambas partes convinieron en colaborar en las esferas indicadas con intercambio de información, medios de capacitación y servicios de expertos, así como mediante el establecimiento de empresas conjuntas y el fomento de las exportaciones.

Los gastos se sufragarán por los países, y se recabará ayuda de la FAO, la ONUDI y el PNUD.

Se acordó que las partes que intervendrán en las actividades de cooperación serán el Ministerio de Agricultura (India) y la Comisión Federal de Agricultura (Yugoslavia).

Conversaciones entre la India y el Perú

Los delegados de la India y el Perú determinaron como esfera de cooperación el almacenamiento de frutas, verduras y cereales. Se concertarán acuerdos de colaboración en las esferas de la investigación, el intercambio de información, la capacitación de personal y la celebración de seminarios entre instituciones de ambos países (el CFTRI y la FCI de la India, y el Instituto Nacional de Desarrollo Agroindustrial del Perú).

Los gastos correrán a cargo de los países y se solicitará ayuda de la FAO, la ONUDI y el PNUD.

Conversaciones multilaterales

Conversaciones entre la Argentina, el Brasil, el Paraguay y el Uruguay

En el curso de las conversaciones, los cuatro países citados acordaron llevar a la práctica un proyecto sobre un estudio de la viabilidad del establecimiento de un sistema cooperativo para la producción, elaboración y comercialización de leche y productos lácteos.

El estudio se ocuparía del ciclo de la producción de la leche a escala nacional, de la infraestructura necesaria para su conservación en cámaras frigoríficas, y de su recogida, elaboración y comercialización.

Un equipo compuesto por un agrónomo especializado en la producción de leche, un ingeniero especializado en la elaboración de ese producto y un especialista en distribución y comercialización de la leche y de los productos lácteos realizará un estudio de la viabilidad del establecimiento del sistema.

Se establecería un grupo directivo integrado por un representante de cada país, que se encargaría de delimitar los pormenores del estudio, supervisar su realización y proponer actividades de seguimiento.

Se calculó que el proyecto costaría 51.800 dólares de los EE.UU. y se propuso que los países cooperadores cubrieran en moneda local el valor equivalente a 41.000 dólares, y la ONUDI los 10.800 dólares restantes en moneda convertible. En el anexo IV se incluyen el calendario y los gastos aproximados previstos.

Como segundo proyecto concreto, los delegados de los cuatro países estudiaron las siguientes opciones de cooperación posibles en la esfera de la tecnología de la elaboración de carne: en primer lugar, el establecimiento de bancos de recuperación de datos en cada país, lo que facilitaría a las empresas, los órganos de gobierno, las universidades y los centros de investigación el acceso a la información más reciente en relación con las

investigaciones sobre la materia; en segundo lugar, la organización de un programa de intercambio de información tecnológica mediante la promoción de visitas técnicas, reuniones especializadas, seminarios, simposios, y programas de capacitación sobre temas concretos de especial importancia para la industria cárnica de la región y los centros científicos y de investigación.

Los delegados examinaron la posibilidad de solicitar la colaboración de organizaciones nacionales de financiación y de la ONUDI en apoyo de esas actividades.

Participarían, por cada uno de los países, las siguientes instituciones: el Instituto Nacional de Tecnología Industrial (INTI) de la Argentina; la FEA de la UNICAMP (Facultad de Ingeniería Alimentaria de la Universidad Estatal de Campinas), del Brasil; el Instituto Nacional de Carnes, del Uruguay, y el Instituto Nacional de Tecnología y Normalización, del Paraguay.

Se examinó un tercer proyecto conjunto de cooperación en la elaboración de políticas agroindustriales, su programación y su articulación. A tal fin se realizarían evaluaciones conjuntas del sector agroindustrial en los cuatro países. Los cuatro países convinieron en examinar conjuntamente con las instituciones respectivas los aspectos operativos del proyecto y en solicitar el apoyo de la ONUDI.

Conversaciones entre la Argentina, Trinidad y Tabago, el Brasil, Suriname, el Perú y El Salvador

Los delegados del Perú, la Argentina, el Brasil, Suriname, Trinidad y Tabago y El Salvador manifestaron su propósito de cooperar en el campo de la tecnología de los cereales. Se proyectó concretamente organizar un curso sobre la extrusión termoplástica de almidones y harinas para consumo humano y aplicaciones industriales. El curso se celebraría en el CTAA-EMBRAPA (Centro Nacional de Investigaciones sobre Tecnología Agroindustrial y Alimentaria) en Río de Janeiro (Brasil) y tendría una duración de una semana. El Perú, la Argentina y Trinidad y Tabago enviarían dos participantes por país, y Suriname y El Salvador, uno. Los gastos del curso en concepto de transporte y dietas de los participantes (estimados en 20.000 dólares) serían sufragados por la EMBRAPA (Empresa Brasileña de Investigaciones Agropecuarias).

Las delegaciones del Perú y la Argentina manifestaron que estaban interesadas en que dos participantes de cada país asistieran a un curso de 15 días de duración sobre tecnología de la molturación del trigo y el sorgo, en el que se utilizarán las instalaciones de molturación del CTAA-EMBRAPA (Centro Nacional de Investigaciones sobre Tecnología Agroindustrial y Alimentaria). Quedó pendiente de resolver la cuestión de la financiación.

Conversaciones entre el Paraguay, Nicaragua, Costa Rica, El Salvador, el Uruguay y el Brasil

Los delegados del Paraguay, Nicaragua, Costa Rica, El Salvador, el Uruguay y el Brasil manifestaron su interés por cooperar en el sector de la producción, la conservación, el almacenamiento y la comercialización de frutas y hortalizas. Se previó que la cooperación comprendería las actividades siguientes:

- Intercambio de personal técnico entre el Brasil y los demás participantes;

- actividades de capacitación en materia de elaboración de frutas y hortalizas, que se impartirían en instituciones brasileñas (FEA/UNICAMP - Facultad de Ingeniería Alimentaria de la Universidad Estatal de Campinas -, FEAGRI/UNICAMP - Facultad de Ingeniería Agrícola de la Universidad Estatal de Campinas - y SUBIN - Secretaría de Cooperación Económica y Técnica Internacional, del Ministerio de Planificación, Instituto Agronómico);
- Cooperación en la realización de estudios agronómicos con miras a seleccionar variedades de frutas y hortalizas apropiadas para la elaboración.

Las instituciones brasileñas ofrecieron asistencia técnica para proyectos industriales concretos, por ejemplo para estudios de viabilidad de plantas polivalentes de elaboración de frutas y hortalizas.

Conversaciones entre el Ecuador, Mozambique, el Perú, Ghana, Jamaica, Suriname, Trinidad y Tabago, Costa Rica, el Paraguay, El Salvador, el Brasil y Malasia

Las delegaciones del Ecuador, Mozambique, el Perú, Ghana, Jamaica, Suriname, Trinidad y Tabago, Costa Rica, el Paraguay, El Salvador, el Brasil y Malasia acordaron estudiar las posibilidades de cooperación en el sector de la producción de mandioca. Se proyectó concretamente preparar un estudio sobre el cultivo, la elaboración y la comercialización de la mandioca, con objeto de acumular la información disponible sobre la plantación, la elaboración y la comercialización de la mandioca, determinar los problemas técnicos que presentan su producción y comercialización y estudiar las posibles soluciones. El Centro de Investigaciones del Brasil llevaría a cabo las investigaciones pertinentes. Se estimó que el costo del estudio ascendería a 25.000 dólares. En lo que respecta al Brasil se solicitarían contribuciones financieras de la EMBRAFA (Empresa Brasileña de Investigaciones Agropecuarias) y del Consejo Nacional de Desarrollo Científico y Tecnológico, y se recabarían asimismo fondos de la ONUDI.

Conversaciones entre la Argentina, el Paraguay, Costa Rica, el Perú, la India, El Salvador, el Brasil, el Uruguay y el Ecuador

Los delegados acordaron establecer una cooperación y comenzar a organizar el intercambio de información sobre el cultivo de la planta "Muna" y su utilización y aplicaciones en la conservación de patatas y de otros productos agrícolas, así como fomentar la realización de ulteriores investigaciones.

IV. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

Conclusiones

1. La cooperación económica y técnica entre los países en desarrollo ha surgido como una nueva dimensión del establecimiento del nuevo orden económico internacional. Debe hacerse todo lo posible por fomentar y consolidar tal cooperación.
2. Las agroindustrias son de importancia estratégica para todos los países en desarrollo. Debe concedérseles alta prioridad en las políticas y planes de desarrollo de los países en desarrollo, en los planos nacional, regional o interregional.
3. El intercambio de experiencias e información entre los países en desarrollo acerca de los mecanismos de formulación de políticas, planificación, programación y ejecución en la esfera de las agroindustrias es esencial para el rápido desarrollo de las mismas. Con este fin, deben adoptarse las apropiadas medidas de carácter institucional.
4. Mediante esta clase de reuniones de CEPD/CTPD, que constituyen un enfoque innovador y práctico de la cooperación Sur-Sur, deben determinarse esferas concretas de cooperación y debe llegarse a acuerdos sobre proyectos específicos.
5. Las esferas y proyectos de cooperación que se determinaron durante las conversaciones bilaterales y multilaterales son de gran importancia para consolidar la CEPD/CTPD y contribuirán al desarrollo de las agroindustrias en los países participantes interesados.

Recomendaciones

1. La ONUDI debe seguir organizando esta clase de reuniones de CEPD/CTPD, a ser posible a nivel regional y sobre algunos temas esenciales bien seleccionados. Con el fin de lograr resultados óptimos, debe realizarse una preparación a fondo, de manera que los países participantes lleguen con más poder decisorio y más conocimientos técnicos específicos para que se puedan tomar decisiones durante la reunión.
2. Los países cooperadores deben adoptar medidas de seguimiento inmediatas y eficaces para ejecutar los proyectos convenidos durante la reunión. Con este fin, se pide a la ONUDI y al PNUD que faciliten la necesaria asistencia.
3. La ONUDI debe ayudar a crear una red de información científica y técnica entre los países latinoamericanos interesados en la esfera de las agroindustrias, utilizando plenamente las instituciones existentes en esta región.

ANEXO I

LISTA DE PARTICIPANTES

Argentina

Ing. Antonio Carlos BOUSTANI, Asesor, Secretario de Estado de Industria,
Secretaría de Industria, Buenos Aires.
Sr. Guillermo CAMBIAZZO, Director Subrogante, Area de Alimentos,
Instituto Nacional de Tecnología Industrial

Brasil

(véase lista separada)

Costa Rica

Sr. Román SOLERA ANDARA, Director de la Secretaría de Planeamiento, San José,
Sr. Leonel MORALES FLORES, Ministro/Consejero, Embajada de Costa Rica,
Brasilia.

China

Sr. XU JI, Director, Foreign Affairs Bureau, State Economic Commission,
Beijing.

Ecuador

Ing. Diego GANDARA, Subsecretario de Agricultura, Ministerio de Agricultura,
Quito.

Egipto

Sr. Add EL SAMAH, Chairman, EDFINA Food Company, Alexandria, Egypt.

El Salvador

Sr. Héctor Alberto MONTALVO, Coordinador Nacional, Programa de Agroindustrias,
Ministerio de Planificación, San Salvador.

Ghana

Sr. Benjamin L. LARTEY, Principal Research Officer, Engineering Division, Food
Research Institute, Accra.

India

Sr. Kanwaljit Singh BAINS, Joint-Secretary, Ministry of Industry, New Delhi.

Jamaica

Sr. Ishmael ROBERTSON, Chairman, Agricultural Marketing Organization, Kingston.

Malasia

Dr. Hash ABDUL WAHAB, Deputy-Director-General, Commodity Research, MARDI, Kuala Lumpur.

Mozambique

Sr. Antonio Almeida MATOS, Director-General, Secretaria Estado Industria Ligeira e Alimentar, Maputo.

Nicaragua

Sr. Alfonso Bernardino TURCIOS ARROLIGA, Director General de Productos Alimenticios, Ministerio de Industria, Managua.

Paraguay

Dr. Dionisio A. CORONEL BENITEZ, Coordinador, Gabinete Técnico, Ministerio de Comercio e Industria, Asunción.
Sr. Conrado PAPPALARDO, Coordinador, Gabinete Técnico, Ministerio de Agricultura.

Perú

Sr. Teófilo J. ALIAGA, Jefe, Instituto Nacional de Desarrollo Agroindustrial (INDDA), Lima.
Sr. Gastón IBAÑEZ, Consejero, Embajada del Perú, Brasilia.
Sr. José Luis SALINAS, Segundo Secretario, Embajada del Perú, Brasilia.

Suriname

Sr. Richard Biswahitre KALLOE, General Manager, Center for Industrial Development and Export Promotion, Paramaribo.

Trinidad y Tabago

Sr. Ivan CHAPMAN, Senior Project Analyst, Ministry of Finance and Planning.

Uruguay

Sra. Bibiana TRONCOSO, Directora, División de Programación, Dirección de Programación y Política Agropecuaria (DIPYPA), Ministerio de Agricultura y Pesca, Montevideo.
Sra. Celia BARBATO de SILVA, Directora, Centro de Investigaciones Económicas (CINVE), Ministerio de Agricultura y Pesca, Montevideo.
Sr. Lindor Avelino SILVA MACHADO, Auspiciado por la Oficina Nacional de Planificación, Programa Regional, Montevideo.

Yugoslavia

Sr. Franc PAJENK, Assistant President of Federal Committee for Agriculture, Belgrade.

Sr. MILE EFTIMOV, Chargé D'affaires, Embassy of Yugoslavia, Brasilia.

Observadores

Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación

Sr. Pierre P. BONNEMAISON, Representante de la FAO en el Brasil, Brasilia.

Comisión Económica para América Latina y el Caribe

Sr. Larry WILLMORE, CEPAL, Brasilia.

Sr. Juan José PEREIRA, Oficial, Asuntos Económicos, CEPAL, Brasilia.

Brasil

MINISTERIO DE AGRICULTURA

- Rui Enrique Pereira Leite de ALBUQUERQUE, Director de NUAGRO, Secretaría de Planificación Agrícola
- Roberto Teixeira ALVES, Asesor, NUAGRO
- José LIBINO DA ROCHA, Asesor, NUAGRO
- José Luis Valin BATELLI, Asesor, Secretaría de Tecnología Agrícola

BADESP (Banco de Desarrollo del Estado de São Paulo)

- Paulo de SOUZA ALVES - Director del Departamento de Operaciones Agroindustriales y Rurales
- Sergio MIRANDA DA CRUZ - Director de la División de Estudios y Planificación
- Luis Carlos TERRA - Director de la División de Evaluación de Proyectos Agroindustriales

SICCT (Secretaría de Industria, Comercio, Ciencia y Tecnología, del Estado de São Paulo)

- Oswaldo Poffo FERREIRA - Director, Coordinación Agroindustrial
- Eduardo Fernandes Pestana MOREIRA - Asesor, Coordinación Agroindustrial

ABIA (Asociación Brasileña de Industrias Alimentarias)

- Edmund KLOTZ
- Moacir SARAIVA

ABIMAQ (Asociación Brasileña de Industrias de la Maquinaria)

- Hilberto PINZ, Director de División
- José Ricardo SUKADOLNIK (observador)
- Ambrosio Alves de Melo FRANCO (observador)

EMBRAPA (Empresa Brasileña de Investigaciones Agropecuarias)

CTAA (Centro Nacional de Investigaciones sobre Tecnología Agroindustrial y Alimentaria)

- Eduardo Paulo de Moraes SARMENTO - Director
- Luis Fernando VIERIA - Jefe del Departamento Económico y de Comercialización
- Regina Celi Araújo LAGO - Jefa del Departamento de Tecnología de Grasas y Aceites
- Ahmed A. EL DASH - Jefe del Departamento de Tecnología de Cereales

CNPFT (Centro Nacional de Investigaciones de Frutas de las Zonas Templadas)

- Laercio NUÑES Y NUÑES - Director
- Joao Luis Silva VENDRUSCOLO, Investigador

ITAL (Instituto de Tecnología Alimentaria, de la Secretaría de Agricultura de São Paulo)

- Rodrigo Otávio TEIXEIRA NETO - Director
- María Regina SARTORI, Jefa

IAC (Instituto de Investigaciones Agronómicas de Campinas, de la Secretaría de Agricultura de São Paulo)

- Dirceu CIARAMELLO - Jefe de la División de Fibras Vegetales

IPT (Instituto de Investigaciones Tecnológicas, de la Secretaría de Industria, Comercio, Ciencia y Tecnología de São Paulo)

- Edison BITTENCOURT - Director del Centro Textil

TROPICAL FOUNDATION (Fundación de Investigaciones Tropicales)

- Fumio YOKOYA - Vicepresidente

- Herman RITTNER

UNICAMP (Universidad Estatal de Campinas, São Paulo)

. Facultad de Ingeniería Alimentaria

- Iracema de Oliveira MORAES - Directora

- Emilio Guzman CONTRERAS, Profesor

- Norma A. Diaz MANCILLA, Profesora

- Salvador Massaguer ROIG, Profesor adjunto

- Bento da Costa CARVALHO, Ingeniero técnico alimentario

- José Christovam SANTOS, Profesor

- Pilar Rodríguez DE MASSAGUER, Profesora adjunta

- Ramón HINOJOSA GUTIERREZ, Profesor

- María Amelia Chaib MORAES, Ingeniera

- Lincoln de Camargo NEVES FILHO, Profesor adjunto

. Grupo de Investigaciones sobre políticas en materia de ciencia y tecnología

- Sérgio Luiz Monteiro SALLES FILHO - Coordinador del Grupo de Biotecnología

. Facultad de Ingeniería Agrícola

- José Luis VASCONCELLOS DA ROCHA - Director

CIBRAZEM (Compañía Brasileña de Almacenamiento, del Ministerio de Agricultura)

- Heinz Geraldo DE CASTRO RICK - Coordinador, División de Planificación y Análisis

STI/MIC (Secretaría Tecnológica Industrial, del Ministerio de Industria)

- Paulo Eduardo VELHO - Asesor

EMBRATER (Empresa Brasileña de Asistencia Tecnológica y Extensión Rural)

- Jairo Ribeiro DA SILVA - Coordinador Nacional de Agroindustrias y Mandioca

IEA (Instituto Económico Agrícola, de la Secretaría de Agricultura de São Paulo)

- José Roberto DA SILVA

SUBIN (Secretaría de Cooperación Económica y Técnica Internacional, del Ministerio de Planificación)

- Marcus Venicio Alves da CUNHA

ANEXO II

En la Reunión se distribuyeron los siguientes documentos de la ONUDI:

- **Economic and Technical Co-operation among Developing Countries and UNIDO's activities in the Field of Agro-Industry Development.**
- **Propuesta de proyecto titulada: "Tecnologías de elaboración integrada de alimentos apropiadas para América Latina".**
- **Current situation of Agro-Industry Development and identification of co-operation areas in some selected Latin American Countries (UNIDO/PC.120).**

Los siguientes países presentaron documentos:

Argentina, Brasil, Costa Rica, China, Ecuador, Egipto, El Salvador, Ghana, India, Jamaica, Malasia, Mozambique, Nicaragua, Paraguay, Perú, Suriname, Trinidad y Tabago, Uruguay y Yugoslavia.

ANEXO III

Documento de exposición de la posición adoptada sobre las tecnologías de elaboración integrada de alimentos apropiadas para los países de América Latina

Los delegados de América Latina y el Caribe celebraron una reunión para examinar el programa y convinieron en apoyar la propuesta del Sr. Sepic, tomando nota de lo siguiente: los delegados de América Latina y el Caribe expresaron su agradecimiento al Gobierno del Brasil y a la ONUDI por la oportunidad que se les había dado de compartir en esta reunión sus experiencias respecto del desarrollo agroindustrial.

La contribución decisiva de las agroindustrias al crecimiento de esos países, así como la magnitud y el alto nivel que han alcanzado en algunos de ellos, subrayan la importancia de la cooperación regional en esta esfera.

La cooperación, para ser significativa, debe tomar en consideración las circunstancias específicas de cada país y debe reafirmar el carácter nacional de las agroindustrias que han de desarrollarse.

La cooperación regional, partiendo del reconocimiento de los distintos grados de desarrollo de las agroindustrias en los países de América Latina y el Caribe, debe tener por objeto:

- 1) determinar las esferas en las que se plantean problemas;
- 2) utilizar las posibilidades de transmisión de experiencias en materia de agroindustrias, de los países más adelantados a los menos adelantados;
- 3) facilitar el intercambio de experiencias positivas y negativas entre los países en los que la agroindustria está menos adelantada;
- 4) ayudar a definir políticas nacionales para el desarrollo de la agroindustria.

Teniendo en cuenta la importancia de la creación y difusión de tecnologías agroindustriales, la cooperación debe estar orientada hacia el desarrollo de las capacidades nacionales en materia de recursos humanos y de masa crítica en general.

Los delegados sugirieron que, para fortalecer la comunicación y la planificación futura, la ONUDI proporcionase los fondos necesarios en apoyo de estos objetivos. Además, cada gobierno debería dirigirse a la ONUDI para ratificar su participación.

ANEXO III

El Salvador recomienda que se dé prioridad a la propuesta del Sr. Sepic de crear y poner en marcha una red regional (América Latina y el Caribe) de centros de tecnología alimentaria y que la ONUDI proporcione los fondos necesarios para que los países de la región puedan llevar a cabo esta labor.

ANEXO IV

Estudio de viabilidad del establecimiento de un sistema cooperativo para la producción, elaboración y comercialización de leche y productos lácteos

Calendario provisional

- | | | |
|----|--|--|
| a. | Designación de miembros del grupo directivo (GD) por los países | 28 de febrero de 1986 |
| b. | Reunión del GD en Río de Janeiro
Preparación de un programa detallado para el estudio de viabilidad | 29 y 30 de marzo de 1986 |
| c. | Contratación del equipo de expertos que debe efectuar el estudio de viabilidad | 30 de mayo de 1986 |
| d. | Establecimiento de las condiciones para que el equipo realice su estudio | mayo al 30 de junio de 1986 |
| e. | Realización del estudio | 1° de julio a 30 de septiembre de 1986 |
| f. | Reunión del GD en Buenos Aires
Propuesta de actividades de seguimiento | 1° y 2 de diciembre de 1986 |

Costos aproximados

	<u>Dólares</u> <u>EE.UU.</u>	<u>Moneda</u> <u>local</u>
a.		
Reunión del GD en Río de Janeiro y en Buenos Aires		
- Billetes de avión	4.800	
- Dietas		2.500 dólares
- Servicios de secretaría y de apoyo general		1.000 "
b.		
Estudio de viabilidad		18.000 <u>1/</u> "
- Consultores (3 x 3 meses x 2.000 dólares)		
- Dietas (180 días x 60 dólares)		10.000 "
- Servicios de secretaría e infraestructura		12.000 "
- Billetes de avión (dos viajes de ida y vuelta a 1.000 dólares cada uno)	6.000	
	10.800	41.000 "

Modo de financiación

Se propone que los países participantes sufraguen los gastos locales por el equivalente de 41.000 dólares y que la ONUDI proporcione los 10.800 dólares que deben sufragarse en moneda fuerte.

1/ Se prevé que los tres expertos procederán de países participantes y serán designados para el proyecto por sus respectivos Gobiernos.

ANEXO V

EMPRESA BRASILEIRA DE PESQUISA AGROPECUARIA - EMBRAPA

PROTOCOLO DE INTENCION

Conste por el presente documento la intención del Instituto Nacional de Desarrollo Agroindustrial del Perú y de la Empresa Brasileña de Investigaciones Agropecuarias (Empresa Brasileira de Pesquisa Agropecuária) de colaborar con la finalidad de establecer una cooperación técnico-científica, para un intercambio de técnicos, literatura técnico, investigaciones científicas y experiencias en el campo de la ciencia y la tecnología de los alimentos.

Brasilia, 22 de noviembre de 1985

(Firmado)

Dr. Teófilo Jorge Aliaga O.
Jefe
Instituto Nacional de Desarrollo
Agroindustrial del Perú
Lima (Perú)

(Firmado)

Dr. Luiz Carlos Pinheiro Machado
Presidente
Empresa Brasileira de Pesquisa
Agropecuária - EMBRAPA
Brasilia (Brasil)

PROTOCOLO DE INTENCION

Conste por el presente documento la intención del Instituto Nacional de Desarrollo Agroindustrial del Perú y del Consejo de Investigaciones Agrícolas de la India de colaborar con la finalidad de establecer una cooperación técnico-científica, para un intercambio de técnicos, literatura técnica, investigaciones científicas y experiencias en el campo de la ciencia y la tecnología de los alimentos, fundamentalmente en lo que respecta al almacenamiento en las explotaciones agrícolas de hortalizas, cereales y frutas.

Brasilia, 21 de noviembre de 1985

(Firmado)

Dr. Teófilo Jorge Aliaga O.
Jefe
Instituto Nacional de Desarrollo
Agroindustrial del Perú
Lima (Perú)

(Firmado)

Mr. Kanwaljit S. Bains
Secretario Adjunto
Consejo de Investigaciones
Agrícolas de la India
Nueva Delhi (India)

PROTOCOLO DE INTENCION

Conste por el presente documento la intención del Centro Nacional de Pesquisa de Tecnología Agroindustrial de Alimentos (CTAA) de la República Federativa del Brasil y del Instituto Nacional de Desarrollo Agroindustrial (INDDA) de la República Peruana, con la finalidad de establecer una cooperación técnico-científica, para un intercambio de técnicos, experiencias, investigaciones científicas y de literatura, para establecer una red latinoamericana de cooperación técnico-científica, en el campo agroindustrial.

Brasilia, 21 de noviembre de 1985

Eduardo P. de Moraes Sarmiento
Jefe del Centro Nacional de
Pesquisa de Tecnología de
Alimentos (CTAA)

(Firmado)
Dr. Teófilo Jorge Aliaga O.
Jefe
Instituto Nacional de Desarrollo
Agroindustrial del Perú (INDDA)

PROTOCOLO DE INTENCION

Conste por el presente documento la intención del Instituto de Tecnología de Alimentos (ITAL) de la República Federativa del Brasil y del Instituto Nacional de Desarrollo Agroindustrial (INDDA) de la República Peruana, con la finalidad de establecer una cooperación técnico-científica, para un intercambio de técnicos, experiencias, investigaciones científicas y de literatura, para establecer una red latinoamericana de cooperación técnico-científica, en el campo agroindustrial.

Brasilia, 21 de noviembre de 1985

Ing. Rodrigo Otávio Teixeira Neto
Director General del Instituto de
Tecnología de Alimentos (ITAL)

(Firmado)
Dr. Teófilo Jorge Aliaga O.
Jefe
Instituto Nacional de Desarrollo
Agroindustrial del Perú

PROTOCOLO DE INTENCION

Conste por el presente documento la intención de la Facultad de Ingeniería de Alimentos de la Universidad de Campinas (UNICAMP) de la República Federativa del Brasil y del Instituto Nacional de Desarrollo Agroindustrial de la República Peruana (INDDA), con la finalidad de establecer una cooperación técnico-científica, para un intercambio de técnicos, experiencias, investigaciones científicas y de literatura, para establecer una red latinoamericana de cooperación técnico-científica, en el campo agroindustrial.

Brasilia, 21 de noviembre de 1985

(Firmado)

Profesora Dra. Iracema de Oliveira Moraes
Directora de la Facultad de Ingeniería de
Alimentos de la UNICAMP

(Firmado)

Dr. Teófilo Jorge Aliaga O.
Jefe
Instituto Nacional de Desarrollo
Agroindustrial del Perú

MEMORANDUM DE INTENCION DE COOPERACION TECNICO-CIENTIFICA

Conste por el presente documento la intención de establecer una cooperación técnico-científico entre el Instituto Nacional de Desarrollo Agroindustrial -Perú- y el Programa de Desarrollo Agroindustrial de El Salvador, con la finalidad de establecer una red latinoamericana de cooperación técnica en ciencia y tecnología de los alimentos.

Para lo cual firmamos este documento en señal de aceptación.

La Molina, 5 de noviembre de 1985

(Firmado)

Dr. M.Sc. Ing. TEOFILO JORGE ALIAGA OSORIO
Jefe
Instituto Nacional de Desarrollo
Agroindustrial (INDDA)

(Firmado)

Lic. HECTOR ALBERTO MONTALVO
Coordinador Nacional
Programa de Desarrollo Agroindustrial
de El Salvador
Ministerio de Planificación

PROTOCOLO DE INTENCION

Conste por el presente documento la intención del Instituto Nacional de Tecnología Industrial (INTI) de la República Argentina y el Instituto Nacional de Desarrollo Agroindustrial de la República Peruana, con la finalidad de establecer una cooperación técnico-científica, para un intercambio de técnicos, experiencias, investigaciones científicas y de literatura, para establecer una red latinoamericana de cooperación técnico-científica, en el campo agroindustrial.

Brasilia, 21 de noviembre de 1985

(Firmado)

Ing. Guillermo Cambiazzo
Dirección Nacional-Prog.
de Tecnología de Alimentos
INTI - Rep. Argentina

(Firmado)

Dr. Teófilo Jorge Aliaga O.
Jefe
Instituto Nacional de Desarrollo
Agroindustrial del Perú